



ISSN  
1233 - 5940

# SERWUS

MIEJSKI SERWIS INFORMACYJNY KĘDZIERZYNA-KOZŁA

egzemplarz bezpłatny

kwiecień 1995

Nr XXXI



## Początki tworzenia polskiego szkolnictwa w powiecie kozielskim

związane są z przybyciem w nocy z 23 na 24 marca 1945 r. do Kędzierzyna inspektora szkolnego Józefa Kurbiela. W prowadzonej przez siebie kronice fakt ten odnotował on następująco: „Po przenocowaniu na pakach w budynku stacyjnym, rano z grupą pionierską wyszliśmy do opuszczonego i palącego się Kędzierzyna. Wszędzie pełno wojska rosyjskiego. Domy opuszczone, zdewastowane. Tylko parę osób ludności cywilnej - kobiet i dzieci. Żadnej żywności, tylko zdechłe psy i trupy - wszędzie trupy”... (str. 2)

## Franciszek Ciupka - starosta kozielski

„Nie dokonawszy w życiu żadnego przestępstwa i nie wyrzadzwszy żadnemu człowiekowi jakiegokolwiek krzywdy „przesiedział” w nader ciężkich warunkach blisko 8 lat, straciwszy zdrowie i dorobek życia, nie mając widoków na jakiegokolwiek odszkodowanie. Boże, co za czasy”. Te pełne gorczy, słowa napisał w 1987 roku o sobie samym Franciszek Ciupka - pierwszy polski starosta kozielski, pełniący tę najważniejszą w powiecie funkcję w wyjątkowo trudnym czasie, tj. od 23 marca 1945 r. do października 1948r. (str. 3)

## Co jest grane w MOSTOSTALU

...Wydaje mi się, iż trener po raz kolejny przetrenował zespół i do decydującej rozgrywki źle przygotował poszczególnych zawodników. Jeśli drużyna w pierwszych turniejach w Jastrzębiu i Radlinie nie wygra przynajmniej dwóch spotkań, pan panie trenerze powinien podać się do dymisji... (ŻB nr 8)

Jako działacz Klubu Sportowego „Mostostal - Z” w Kędzierzynie-Koźlu nie mogę pozostać milczący na dwa perfidne, kłamliwe i tendencyjne artykuły, jakie zamieścił Pan redaktor „TAW” w Życiu Blachowni dn. 20.03.95 r.

Tak zaczyna się list otwarty Zygmunta Bani Dyrektora Klubu Mostostal-Z, będący polemiką z treścią dwóch artykułów zamieszczonych w "Życiu Blachowni". Kto ma rację, ocenią Państwo sami. (str. 14)

# Początki polskiego szkolnictwa w 1945 r.

**RYSZARD PACUŁT**

**W** 1939r. w powiecie kozielskim istniało 85 szkół podstawowych, w tym 81 na wsi a 4 w mieście. Zgodnie z niemiecką polityką oświatową były to szkoły tworzone w oparciu o wyznanie religijne, na ogół niewielkie pod względem pomieszczeń lekcyjnych i obejmujące opieką niedużą liczbę dzieci. Aż 42 to szkoły jedno lub dwuizbowe. Spośród 85 budynków szkolnych 42 obiekty zbudowane zostały jeszcze w XVIII lub XIX wieku. Najstarszy budynek posiadała szkoła w Blachowni Śląskiej.

**Choć w wielu wsiach powiatu kozielskiego widoczna była przewaga ludności polskiej nie było tam szkół polskich.** Jedyne przez rok (1924/1925) istniała polska szkoła w Roszowickim Lesie, a przez kilka lat w Cisku (1925/1929) - po likwidacji której założono tam szkołę prywatną. Mimo szykan ze strony Niemców dotrwała ona do 1933r.

**Wojna przyniosła dotkliwe straty kozielskim szkołom.** Całkowicie zniszczonych zostało 10 budynków w miejscowościach: Blachownia Śląska, Boryslawice, Długomiłowice, Kotlarnia, Naczysławki, Pawłowiczki, Raszowa-Rokicice, Stara Kuźnia., Warmuntowice i Witosławice. Pozostałe budynki mogły nadawać się do użytku po przeprowadzeniu remontu. Prawie we wszystkich obiektach uszkodzone były dachy, powybijane okna, powyrywane drzwi i zdemolowane wnętrza. Do natychmiastowego wykorzystania w 1945 r. nadawały się jedynie trzy szkoły. Dodatkowo sytuację szkół pogorszyło prawie całkowite ogolocenie ich ze sprzętów i pomocy naukowych. Nastąpiło to bezpośrednio po zakończeniu działań wojennych i było następstwem

zakwaterowania w szkołach wojsk radzieckich lub działalnością szabrowników.

**Brak tradycji polskiego szkolnictwa, a także powojenne zniszczenia skomplikowały sytuację w jakiej przyszło organizować szkoły w 1945r.** W powiecie kozielskim, podobnie jak na całym obszarze Śląska Opolskiego, nie było polskich nauczycieli wywodzących się spośród miejscowej ludności. Brakowało też polskich podręczników i książek. Budowano polskie szkolnictwo w bardzo zniszczonym powiecie, wśród przemieszczającej się ludności - często niepewnej swojej przyszłości i ulegającej nastrojom tymczasowości. Pracę pierwszych nauczycieli utrudniała także antypolska propaganda dawnych niemieckich urzędników. Ułatwieniem natomiast była życzliwa postawa znacznej części ludności rodzimej, która w nauczycielu widziała swojego obrońcę i pośrednika w kontaktach z tworzącą się władzą polską.

**Początki tworzenia polskiego szkolnictwa w powiecie kozielskim związane są z przybyciem w nocy z 23 na 24 marca 1945 r. do Kędzierzyna inspektora szkolnego Józefa Kurbiela.** W prowadzonej przez siebie kronice fakt ten odnotował on następująco: „Po przenocowaniu na pakach w budynku stacyjnym, rano z grupą pionierską wy-

szliśmy do opuszczonego i palącego się Kędzierzyna. Wszędzie pełno wojska rosyjskiego. Domy opuszczone, zdewastowane. Tylko parę osób ludności cywilnej - kobiet i dzieci. Żadnej żywności, tylko zdechłe psy i trupy - wszędzie trupy”.

**Z inspektorem szkolnym współpracowali wówczas podinspektorzy: Mieczysław Majdziński i Edward Kisielewski a także instruktor oświaty dorosłych Ludwik Maliczak.** Pierwsza, 13-osobowa grupa nauczycieli dotarła do Kędzierzyna dopiero 7 kwietnia 1945 r. Spośród nich inspektor mianował następnego dnia pierwszych kierowników szkół. Nominacje otrzymali wówczas: Adolf Płonka - Kłodnica, Jan Wesołowski - Kędzierzyn, Stanisław Szota - Cisowa, Bazyli Siemaszko - Łąki Kozielskie, Józef Wrona - Januszkowice, Józef Jaksiewicz - Stare Koźle, Mieczysław Stemler - Brzeźce, Ludwik Witos - Sławięcice, Stefan Faryniak - Lenartowice i Leszek Kolonko - Bierawa.

**Otwarcie pierwszej polskiej szkoły miało miejsce w Lenartowicach, w dniu 16 kwietnia 1945r.** Po uroczystym nabożeństwie z udziałem m.in. starosty kozielskiego Franciszka Ciupki i inspektora szkolnego Józefa Kurbiela odbyło się spotkanie dzieci, ich rodziców i zaproszonych gości. Z przebiegu tej uroczystości zachowała się następująca relacja: „Następnie ku niemalemu zdziwieniu i radości zebranych, popłynęły pierwsze bodaj od wielu setek lat nieskrępowane swobodne słowa niezapomnianej polskiej poezji. Belza ... Słowacki ... Wincenty Pol w ustach pierwszych uczniów szkoły w Lenartowicach. Z jaką radością słuchaliśmy tych malców, tych którzy w największym bodaj stopniu narażeni byli na zgermanizowanie, w których mimo narzuconego munduru HJ-u lub BDM-u nie przestało bić podsycane przez dziada, ojca lub matkę prawe i szczerze serce polskie. I chociaż nieco twardo, to jednak szczerze i od serca płynęły znane strofy Wincentego Pola:

*"A czy ty bracie młody  
Swoje niwy, swoje  
wody ..."*



Nieistniejąca fontanna na placu przed budynkami obecnego Urzędu Miasta i Liceum Ogólnokształcącego Fot. arch.

Kolejne szkoły uruchomiono w dniu następnym w Cisowej i Łąkach Kozielskich. Szczególnie podniosły nastrój towarzyszył uroczystości w Cisowej. Wzięli w niej udział powstańcy śląscy i licznie zgromadzona ludność wsi.

Jeszcze w kwietniu 1945 r. rozpoczęto naukę w szkołach w Kłodnicy, Starym Koźlu, Januszkowicach, Sławęcicach, Kędzierzynie, Bierawie i Brzeźcach. W lipcu 1945 r. czynnych szkół było już 24, a w październiku tego samego roku 37. Pod koniec pierwszego powojennego roku szkolnego tj. w czerwcu 1946 r. w 42 szkołach uczyło się 9484 uczniów czyli około 80 % wszystkich dzieci w wieku szkolnym. Ostatecznie proces uruchomienia szkół zakończono dopiero w roku szkolnym 1948/49.

Ryszard Pacułt



Legitimacja służbowa Tadeusza Ślósarza współorganizatora kozielskiego gimnazjum i liceum

# Franciszek Ciupka - starosta kozielski

ZWIĄZEK POLAKÓW W NIEMCZECH T. Z.  
jako zastępca mniejszości polskiej  
w Niemczech daje  
pan Franciszek Ciupka  
w Gliwicach (Śląsk Opolecki)  
złoceno: zastępowania interesów  
członków mniejszości polskiej  
w powiecie gliwickim.  
Legitymacja niniejsza jest ważna  
do dnia 30 września 1938r.

Opole, dnia 5.5.38r.

Opole, dnia 5.5.38r.

ZWIĄZEK POLAKÓW W NIEMCZECH T. Z.  
(BUND DER POLEN IN DEUTSCHLAND E. V.)  
als Vertretung der polnischen Minderheit  
in Deutschland  
erteilt Herr Franz Ciupka  
in Gleiwitz, Wilhelmstr. 53  
folgenden Auftrag: Wahrnehmung  
der Interessen der Mitglieder  
der polnischen Minderheit im  
Kreise Gleiwitz.  
Dieser Ausweis wird ungültig am 30.9.1938.

Oppeln, den 5.5.38.

Oppeln, den 5.5.38.

Legitymacja jest ważna tylko z podpisem kierownika Naczelnego Zw. Polaków w Niem. w Berlinie, albo jednego z kierowników Dzielnic Zw. Pol. w N. w Opolu, Berlinie, Bochum, Ditzingen, Salsuma i Zlotowie z odpowiednią pieczęcią.

Dieser Ausweis ist gültig nur mit der Unterschrift des Hauptgeschäftsführers des Bundes der Polen in Deutschland e. V. in Berlin oder eines der Geschäftsführer der Teilverbände des Bundes der Polen in Oppeln, Berlin, Bochum, Altentzen, Salsum und Zlotow mit dem entsprechenden Stempel.

... Franciszek Ciupka należał do grupy najbardziej aktywnych Polaków, rodowitych mieszkańców Śląska Opoleckiego, zaangażowanych w polską działalność narodową. Urodził się 6 września 1912 r. w Gliwicach, w rodzinie hutnika, jako piąte dziecko spośród siedmiorga rodzeństwa. Po ukończeniu szkoły podstawowej kontynuował naukę w gimnazjach w Paczkowie i Gliwicach, a następnie w zawodowej szkole handlowej i szkole drogistycznej. Po uzyskaniu w 1930r. dyplomu drogisty, nie mając stałego zatrudnienia, pracował dorywczo jako robotnik budowlany. Następnie został etatowym pracownikiem Dzielnic I Związku Polaków w Niemczech.

W okresie międzywojennym był członkiem licznych polskich organizacji społecznych i kulturalnych. Między innymi w latach 1925 - 1934 pracował społecznie w Związku Harcerstwa Polskiego w Niemczech i Związku Kół Śpiewaczy na Śląsku Opoleckim; od 1934r. był prezesem zarządu powiatowego Związku Polaków w Niemczech na terenie Gliwic, a w latach 1937 - 1939 - sekretarzem powiatowym tej organizacji na miasto Gliwice i powiat toszecko-gliwicki. Organizował wycieczki Polaków za Śląska Opoleckiego do Krakowa, Częstochowy i innych miast polskich, uczestniczył w II zjeździe Polaków z zagranicy w Warszawie w 1934 r. oraz w historycznym kongresie Związku Polaków w Niemczech, który odbył się 6 marca 1938 r. w Berlinie.

W 1937 r. zawarł związek małżeń-

ski z Magdą Gralla. Wychował córkę i dwóch synów.

Aresztowany przez Niemców po wybuchu II wojny światowej, był więziony przez gestapo we Wrocławiu, a następnie zesłany do obozu koncentracyjnego Buchenwald pod Weimarem, skąd został zwolniony w listopadzie 1942 r. i skierowany do obozu pracy w zakładach chemicznych I.G. Farbenindustrie w Kędzierzynie. Ponownie aresztowany w 1944 r. W czasie okupacji był związany z polskim ruchem oporu. Po wyzwoleniu dookoportowany został do przydzium Komitetu Obywatelskiego Polaków Śląska Opoleckiego z siedzibą w Katowicach. Powołany w połowie marca 1945 r. na stanowisko starosty kozielskiego, przybył 23 marca 1945 r. do Kędzierzyna, a po miesiącu osiedlił się w Koźlu. Jako starosta zaangażowany był we wszystkie przemiany zachodzące w powiecie kozielskim w latach 1945-1948, i szczególnie oddany sprawom integracji tej ziemi z Polską. Był członkiem PPS od marca 1945 r. do października 1948r., a następnie bezpartyjnym. W 1948r. został aresztowany i był niesłusznie więziony do 1953r. Zrehabilitowano go w 1957r.

Od 1953 r. pracował w Przedsiębiorstwie Zmechanizowanych Robót Ziemi w Gliwicach, a następnie w PPH

ciąg dalszy na str. 5

# MASZYNY POD STRZECHY

Maszyny, urządzenia, narzędzia i materiały budowlane najlepszych firm światowych prezentowane były na Targach regionalnych - Kędzierzyn-Koźle 95, zorganizowanych w Hotelu Centralnym przez Przedsiębiorstwo Handlowe „Elem”, PHU „Murbet” i Zakłady Azotowe „Kędzierzyn” S.A. Przez dwa dni (22 i 23.03) wystawę obejrzało bardzo wielu zwiedzających bezpośrednio zainteresowanych postępem w tej branży przemysłu. Prawdopodobnie Targi staną się imprezą cykliczną.



26.04. W sali odczytowej Instytutu Ciepłej Syntezy Organicznej pod patronatem Prezydenta Miasta odbyła się konferencja „Miejska sieć komputerowa dla regionu Kędzierzyna-Koźla”. Celem konferencji było nawiązanie współpracy jednostek naukowych, administracyjnych i gospodarczych regionu w realizacji i rozwoju regionalnej sieci komputerowej. Uczestnicy wymieniali doświadczenia z zakresu rozwoju sieci komputerowych w Polsce, usług sieciowych i telekomunikacyjnych, wymiany informacji naukowej, gospodarczej i administracyjnej, strategii budowy sieci oraz zabezpieczenia danych w sieciach.

## MIASTO W SIECI

07.04. W Liceum Medycznym zakończony został XXVIII etap wojewódzkiej Olimpiady Medycznej. Na rozwiązanie 70 zadań testowych uczestnicy mieli trzy godziny. Niestety, żadna z przyszłych pielęgniarek nie zdobyła wymaganego minimum, uprawniającego do walki na szczeblu centralnym. Najlepsze w województwie okazały się uczennice LM z Kędzierzyna-Koźla przed medykami z Prudnika, Brzegu, Opola i Nysy. W klasyfikacji indywidualnej zwyciężyła Celina Hawlos, druga była Anna Stobrawa, trzecia Urszula Chaladyn. Obecny na uroczystości Lekarz Wojewódzki Maciej Piróg podkreślił ważną rolę tego typu olimpiad w doskonaleniu zawodowym, polemizując jednocześnie z kilkoma pytaniami zawartymi w teście, który nie zawsze jego zdaniem zawierał istotne dla przyszłych pielęgniarek szczegóły, wprowadzając czasami w błąd. Jako, że kędzierzyńsko-kozielskie Liceum Medyczne doskonale wywiązało się roli organizatora i gospodarza Olimpiady, w przyszłym roku po raz czwarty szkoła ta będzie miejscem medycznego sprawdzianu.

## CZAR pielęgniarskiego czepka



## „NASZE MIASTO w fotografii”

tak nazywa się wystawa, którą oglądać można w „Galerii z książką w tle” (Miejska Biblioteka Publiczna Rynek 3). Kilkadziesiąt fotogramów ze zbiorów Towarzystwa Ziemi Kozielskiej przedstawia w skrócie powojenne losy naszego Miasta i ludzi w nim mieszkających. Możemy przypomnieć sobie jak powstawała Hala Sportowa, zmieniało się śródmieście i kozielski rynek. Można poszukać swojej osoby na trybunie lub w samym pochodzie pierwszomajowym. W sumie interesująca powtórka dla wszystkich mieszkańców w Kędzierzynie-Koźlu. Szkoda tylko, że zabrakło dokumentacji fotograficznej z innych obszarów życia w naszej aglomeracji- być może archiwum policji byłoby tutaj bardzo przydatne.

Na zdjęciu poniżej: Krystyna Supron, Jan Goczoł, Halina Bulanda i Mirosław Borzym wręczali nagrody dla zwycięzców w II edycji konkursu „Krajobrazy Słowa”.

## SŁOWACKI ŻYJE w Kędzierzynie-Koźlu !

„Jest pan drugim wcieleniem Słowackiego” powiedział Jan Goczoł, członek jury II edycji konkursu „Krajobrazy Słowa” podczas uroczystości wręczenia nagród (11.04) do jednego z uczestników, który zdaniem jury zbyt dużo zaczerpnął do swojego poematu z twórczości naszego wieszcza. Sam zainteresowany nie krył swojego zdumienia takim posądzeniem, twierdząc, że od początku do końca wszystko wymyślił sam. To zabawne zdarzenie w żaden sposób nie zakłóciło przebiegu całej, bardzo sympatycznej uroczystości. Fragmenty nagrodzonej prozy i poezji interpretowali (doskonale) Anna Lustig i Rafał Rusin, gitarowy klimat tworzył Tomasz Bojczuk. Zebrani amatorzy pióra, przy kawie i ciasteczkach rozważali możliwość wskrzeszenia Klubu Literackiego- miejsca spotkań i dyskusji o własnej i cu-



dziej twórczości. Przypomnijmy, że pomysłodawcą i jednocześnie gospodarzem całego konkursu była Miejska Biblioteka Publiczna. Nazwiska osób nagrodzonych publikowaliśmy w poprzednim numerze „S”.

# Z OKAZJI POWROTU



Podczas sesji 33 byłych jeńców obozów koncentracyjnych z rąk Prezydenta Miasta otrzymało medale ufundowane przez Maksymilian Kolbe-Werk.

23.04. W Domu Kultury „Chemik” odbyła się uroczysta sesja Rady Miejskiej z okazji 50-lecia powrotu Kędzierzyna-Koźła do Polski. Najważniejszym punktem było ustanowienie medalu „Zasłużony dla Miasta” (regulamin przyznawania drukujemy wewnątrz numeru). W części artystycznej sesji wystąpiła orkiestra Zespołu Szkół Żegluga Śródlądowej, Zespół Pieśni i Tańca „Komes”, Śląska Kapela Ludowa „Bierawanie”. Zaproszeni goście obejrzeli również kilka archiwalnych kronik filmowych.

## Franciszek Ciupka ...

„Polskie Odczynniki Chemiczne” w Gliwicach jako starszy technolog do spraw opakowań. W październiku 1974 r. przeszedł na emeryturę.

W latach 1958-1963 był członkiem Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Gliwicach.

Odnznaczony m.in. Krzyżami Komandorskim i Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski, Złotym Krzyżem Zasługi, Krzyżem Oświęcimskim, Medalem Rodła i Medalem 800-lecia Miasta Koźła. W 1985r. został wpisany do „Księgi Zasłużonych dla Kędzierzyna-Koźła w 40-leciu” i wyróżniony medalem „Zasłużony dla Kędzierzyna-Koźła”.

Zmarł 10 czerwca 1989 r. Pochowany został na cmentarzu w Gliwicach (Wójtowa Wieś).

Ryszard Pacułt

## Organizacja Maksymilian Kolbe-Werk dla byłych więźniów hitlerowskich w 50-cio lecie wyzwolenia obozów koncentracyjnych.

**W** okresie 50-cio lecia zakończenia II wojny światowej wypada wspomnieć, że równocześnie upływa 50 lat od uzyskania wolności przez byłych więźniów hitlerowskich obozów koncentracyjnych. Dla upamiętnienia tej chwili, organizacja Maksymilian Kolbe-Werk z siedzibą w Freiburgu (Niemcy Południowo-Wschodnie) wydała pamiątkowy Medal z przeznaczeniem dla żyjących jeszcze byłych więźniów pod hasłem „Za Wasze cierpienia - Nasza miłość”. Projekt tego medalu wykonał prof. Józef Stasiński artysta plastyk z Poznania.

Z tej racji pragnę Szanowanym Koleżankom i Kolegom, zamieszkałym w regionie Kędzierzyna-Koźła, przybliżyć, chociaż po krótko, działalność tej szacownej Organizacji w dziele pojednawczej miłości pomiędzy narodami. Wiąże się ona nierozłącznie z nazwiskiem śp. Alfonsa Erb, wybitnego działacza Katolickiego Ruchu Pokoju i Caritasu, pracującego usilnie nad organizacją zbliżenia Narodów Europy i pomostu pojednania między nimi. Idea założenia tego Stowarzyszenia zrodziła się w 1964 r. podczas pielgrzymki pokutnej 3 Niemców z p. Erb na czele, w Obozie Oświęcimskim. Stykając się na miejscu z

okrutną rzeczywistością obozową, postanowili zorganizować pomoc dla byłych więźniów obozów koncentracyjnych. Pierwszy załazek działalności rozpoczęto w 1964 r. pod hasłem „Dar Solidarności”.

Po okresie żmudnych przygotowań organizacyjnych, w wyniku wspólnej decyzji Centralnego Zarządu Niemieckich Katolików i 13 organizacji katolickich, akcja „Dar Solidarności” została przekształcona w organizację pod nazwą Maksymilian Kolbe-Werk, przyjmując jako swego Patrona Ojca Maksymiliana Kolbego, byłego więźnia obozu

c.d str. 7

## KLUB TENISOWY

KĘDZIERZYN-KOŹLE,  
UL. ŚWIERCZEWSKIEGO 4  
TEL./FAX: 833-289  
(BAN-ART)

## NAUKA GRY W TENISA

- tenisowe przedszkole
  - dzieci
  - młodzież
  - dorośli
  - zajęcia indywidualne i grupowe dla początkujących i zaawansowanych
- WYNAJEM KORTÓW  
NACIĄGANIE RAKIET
- Zapraszamy:  
Korty tenisowe  
Kędzierzyn-Koźle  
ul. Harcerska  
(za Ośrodkiem Zdrowia).

## Z PRAC ZARZĄDU MIASTA

Zarząd zaakceptował sprawozdanie z wykonania planu rzeczowo-finansowego za rok 1994 i postanowił skierować projekt uchwały Rady Miejskiej w powyższej sprawie do komisji rewizyjnej Rady Miejskiej a następnie na sesję Rady.

Przyjął projekt uchwały Rady Miejskiej w sprawie zmian w budżecie Miasta na 1995r. i skierował go na komisję finansowo-gospodarczą RM a następnie na sesję Rady.

Postanowił ogłosić I publiczny przetarg ustny na nieruchomości położone przy ul. Klodnickiej 8, Matejki 10-12, Piastowskiej 56, Przechodniej 3, Skłodowskiej 7-7a, Sławięcickiej 3, 16, 16a, oraz na lokale mieszkalne położone w budynku przy ul. Kwiatowej 1-3.

Zatwierdził wykaz budynków położonych przy ul. Gazowej 5, Judyma 7, Matejki 15, przeznaczonych do sprzedaży wraz z oddaniem działki w wieczyste użytkowanie w drodze przetargu.

## Z PRAC RADY MIASTA

### Rada Miasta podjęła m.in. uchwały:

„W sprawie określenia kryteriów sprzedaży lokali mieszkalnych w domach stanowiących własność gminy, a nie sprzedanych do dnia 31.12.1994”

„W sprawie zaciągnięcia pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej”

„W sprawie ustalenia wysokości dziennych stawek opłaty targowej na targowiskach miejskich na terenie miasta Kędzierzyna-Koźla”

„W sprawie ustalenia regulaminu na targowiskach miejskich w Kędzierzynie-Koźlu”  
Teksty dwóch uchwał publikujemy w całości: Uchwała Nr XIII/92/95 w sprawie ustalenia czasu pracy placówek handlowych i zakładów usługowych w sprawie opłat za parkowanie

## Uchwała Nr XIII/90/95 Rady Miejskiej w Kędzierzynie-Koźlu z dnia 28 marca 1995 r.

w sprawie wyznaczenia miejsc do parkowania pojazdów samochodowych na terenie gminy oraz ustalenia wysokości opłat za parkowanie i sposób pobierania opłat.

### § 1.

Wyznacza się miejsca do płatnego parkowania pojazdów w godzinach 8.00 - 18.00 w dni handlowe.

**Osiedle Koźle** - ul. Targowa, - ul. Planetorza, - ul. Piramowicza, - ul. Anny, - ul. Pamięci Sybiraków, - ul. Sądowa, - ul. Sienkiewicza, - ul. Limanowskiego, - ul. Skłodowskiej, - ul. Złotnicza, - ul. Konopnickiej, - ul. Kraszewskiego, - ul. 24 Kwietnia

**Osiedle Kędzierzyn** - ul. Grunwaldzka, - Plac Wolności, - ul. Głowackiego, - ul. Dzierżonia, - ul. Matejki, - ul. Świerczewskiego, (Hala Sportowa i Dom Kultury), - ul. Judyma.

### § 2.

Wysokość opłat za parkowanie pojazdów określa załącznik nr 1 do uchwały.

### § 3.

Z obowiązku ponoszenia opłat za parkowanie pojazdów, zwolnione zostają osoby uznane za inwalidów posiadające oznakowane pojazdy i legitymujące się właściwymi dokumentami.

### § 4.

Upoważnia się Dyrektora Miejskiego Zarządu Dróg w Kędzierzynie-Koźlu do wprowadzenia abonamentów miesięcznych na wszystkich płatnych parkingach miejskich.

### § 5.

Wykonanie uchwały powierza się Dyrektorowi Miejskiego Zarządu Dróg w Kędzierzynie-Koźlu.

### § 6.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i zostanie podana do publicznej wiadomości w szczególności w miejscu wskazanym do parkowania pojazdów.

### Załącznik Nr 1 do uchwały Nr XIII/90/95 z dnia 28 marca 1995r.

### Cennik opłat za postój na parkingach płatnych na terenie Kędzierzyna-Koźla

- do 0,5 godziny	- 0,10 zł
- do 1,0 godziny	- 0,30 zł
- za każdą następną godzinę	- 0,30 zł

## UCHWAŁA Nr XIII/92/95 Rady Miejskiej w Kędzierzynie - Koźlu z dnia 28 marca 1995r.

### w sprawie ustalenia czasu pracy placówek handlowych i zakładów usługowych.

Na podstawie art.18 ust.1 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie terytorialnym (Dz.U. nr 16.poz.95 z późn.zm.) oraz art. XII §1 i 2 ustawy z dnia 26 czerwca 1974r. przepisy wprowadzające Kodeks Pracy (Dz.U.nr 24.poz 142 z późn.zm.) oraz art. 40 §1 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie terytorialnym (Dz.U. nr 16, poz.95 z późn.zm.) Rada Miejska w Kędzierzynie - Koźlu uchwała, co następuje:

### § 1

Ustala się następujące godziny pracy placówek handlowych i zakładów usługowych :

#### I Placówki handlowe detaliczne:

1. Sklepy branży przemysłowej w godz: od 8.00 do 20.00
2. Sklepy branży spożywczej w budynkach mieszkalnych w godz: od 6.00 do 22.00

3. Sklepy branży spożywczej w budynkach wolnostojących w godz: od 0.00 do 24.00

4. Czas pracy punktów handlowych i usługowych nie może być krótszy niż 6 godzin dziennie.

#### II Placówki handlowe gastronomiczne:

1. w budynkach mieszkalnych w godz: od 6.00 do 22.00

2. w budynkach wolnostojących w godz: od 6.00 do 5.00 dnia następnego

#### III Zakłady usługowe:

1. W budynkach mieszkalnych w godz: od 8.00 do 20.00

2. W budynkach wolnostojących w godz: od 8.00 do 22.00

### § 2

Zobowiązuje się podmioty prowadzące działalność gospodarczą do wywieszenia informacji o czasie pracy placówki w miejscu widocznym dla klienta, również po zamknięciu placówki.

### § 3

Upoważnia się Zarząd Miasta do dokonywania zmian czasu pracy jednostek handlowych i usługowych określonych w niniejszej uchwale na indywidualny wniosek podmiotu gospodarczego, po uzyskaniu opinii samorządu mieszkańców lub na pisemny wniosek Rady Osiedla.

### § 4

Wykonanie niniejszej uchwały powierza się Zarządowi Miasta.

### § 5

Uchyła się uchwałę nr XXXVIII/195/92 Rady Miejskiej w Kędzierzynie - Koźlu z dnia 18 września 1992r. oraz uchwałę nr XLIX/265/93 Rady Miejskiej w Kędzierzynie - Koźlu z dnia 7 września 1993r.

### § 6

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia. Ogłoszenie uchwały nastąpi w sposób zwyczajowo przyjęty.

## Regulamin przyznawania i wręczania Medalu

# „Za zasługi DLA MIASTA”

### I

1. Medal „Za zasługi dla miasta” jest szczególnie wyrazem uhonorowania osoby za wybitne zasługi na rzecz miasta Kędzierzyna-Koźła.

2. Medal może być przyznany mieszkańcom miasta jak również nie mieszkającym w nim obywatelom polskim lub cudzoziemcom.

3. Medal przyznaje się za wybitne zasługi dla miasta w przeszłości lub aktualnie, które to zasługi przyczyniły się do rozwoju Kędzierzyna-Koźła lub wzbogaciły jego dorobek w różnych dziedzinach. Medal można przyznać osobom o dużym dorobku zawodowym, organizatorskim, politycznym, społecznym lub naukowym rozslawiającym jego autora poza granicami Kędzierzyna-Koźła.

### II

1. Medal nadaje się jednorazowo. Udokumentowaniem jego nadania jest legitymacja medalu.

2. Medal wręczany jest raz w roku na

uroczystej sesji Rady Miejskiej, lub innej ważnej dla miasta imprezie, przez Przewodniczącą Rady Miejskiej i Prezydenta Miasta.

### III

1. Medal „Za zasługi dla miasta” nadaje Rada Miejska Kędzierzyna-Koźła.

2. Wnioski o nadanie medalu przedstawia Radzie Miejskiej Kapituła Medalu. Tworzą ją: przewodniczący Rady Miejskiej lub jeden z jego zastępców, przewodniczący stałych komisji rady lub osoby wskazane przez komisje, reprezentanci zarządów osiedli i kronikarz miasta. Kapituła Medalu zbiera wnioski o przyznanie medalu, sprawdza wiarygodność zawartych w nich faktów, wstępnie ocenia propozycje i w razie potrzeby przeprowadza rozmowy z wnioskodawcami, a następnie podaje do publicznej wiadomości nominatów do medalu.

3. Wnioski o nadanie medalu mogą składać i kandydatów zgłaszać działające w mieście

organizacje zawodowe, branżowe, społeczne, polityczne i samorządowe, a także grupy mieszkańców po uzyskaniu pisemnej akceptacji przynajmniej stu dorosłych osób będących stałymi mieszkańcami Kędzierzyna-Koźła.

4. Wniosek o nadanie medalu musi zawierać: - imię i nazwisko (również panięskie u mężatek) kandydata(-ki), - datę i miejsce urodzenia, - określenie obywatelstwa i miejsca zamieszkania, - wyczerpujące uzasadnienie potwierdzone dokumentami świadczącymi o zasadności wniosku, - podpisy i pieczęć wnioskodawców.

### IV

1. Przyznanego medalu pozbawić może jedynie Rada Miejska Kędzierzyna-Koźła w razie skazania jego posiadacza przez sąd na karę pozbawienia praw publicznych, lub w wypadku drastycznego i wywołującego społeczny protest naruszenia ogólnie przyjętych zasad współżycia społecznego.

### V

1. Obsługę organizacyjno - prawną i techniczną w zakresie spraw związanych z przyznawaniem medalu „Za zasługi dla miasta” prowadzi Biuro Rady Miejskiej w Kędzierzynie-Koźlu.

## Organizacja Maksymilian Kolbe-Werk

c.d. ze str. 5

koncentracyjnego w Oświęcimiu, który za swe poświęcenie i męczeńską śmierć, został wyniesiony na ołtarze jako święty.

Jak z tego widać jest to więc organizacja społeczna - prywatna, wspierająca nas, byłych więźniów hitlerowskich obozów i więzień.

Do tradycji weszło wizytowanie a raczej odwiedzanie obłożnie chorych, w miejscach ich zamieszkania przez członków tej organizacji, rozdawanie paczek świątecznych dla obłożnie chorych, pomoc lekarska w określonych centrach medycznych, przydzielanie lekarstw i innych środków pomocy medycznej, przydzielanie bielizny ocieplającej i pościelowej, przyznawanie skromnych zasiłków pieniężnych. Prowadzony jest również Dom Opieki dla starych i samotnych Koleżanek i Kolegów. Organizowane są również wczasy wypoczynkowe w krajowych ośrodkach.

Od roku 1983, po śmierci p. Alfonsa Erb, kierownikiem tej Organizacji jest jego córka p. Elisabeth Erb - wielki przyjaciel Polski i Polaków. Prezydentem Organizacji jest dr Werner Remmers.

Drodzy przyjaciele zrzeszeni w Organizacji Maksymilian Kolbe-Werk! Wasza działalność ku naszemu pojednaniu wpływa z Waszych szlachetnych Serc! Za wasze Serca dajemy Wam nasze! Szczęść Wam Boże

Stanisław Matlakiewicz  
- mąż zaufania grupy byłych więźniów hitlerowskich obozów rejonu

## Do wszystkich dzieci

Weź udział w konkursie i napisz list do Pana Prezydenta Naszego Miasta.

Treść listu musi być związana z miastem, np: \* widok z mojego okna, \* moja droga do szkoły, przedszkola, koleżanki, \* nasz plac zabaw, \* nasza szkoła, \* nasze przedszkole itp. ...

- Gdy idziesz do szkoły, przedszkola, na Twoich oczach zmienia się ulica, podwórko, dzielnica. Napisz, narysuj, co Ci się podoba lub nie.

- Do tekstu możesz załączyć ilustracje, ale może to być też tylko podpisany obrazek.

- Praca pisemna powinna zawierać wszystkie elementy listu.

- Praca obrazkowa powinna również być zaopatrzona w adresata i nadawcę.

- Mile widziane ciekawe formy graficzne.

- Konkurs trwa od 10 IV do 15 V 1995 r.

- Prace należy składać w MBP lub jej filiiach na terenie całego miasta.

Miejska Biblioteka Publiczna  
w Kędzierzynie-Koźlu, Rynek 3



## GABINET

PROFILAKTYCZNO - LEKARSKI  
- SZÓSTKA -

Lek. med. STEFAN KUŚ

Specjalista medycyny pracy  
Uprawniony do badań profilaktycznych

- porady ogólnolekarskie
- badania wstępne i okresowe
- kwalifikacje osób do zajęć rekreacyjnych i sportowych
- porady dotyczące chorób zawodowych

PRZYJĘCIA:

poniedziałek: w godz. 16.00-17.00

środa: w godz. 16.00-17.00

GABINET: Kędzierzyn-Koźle  
ul. Stalmacha 20  
Szkoła Podstawowa nr 6

PAMIĘTAJ!

Profilaktyka jest tańsza niż leczenie

TEL. (domowy) (077) 83 - 41 - 57

# Rozpruł się worek z imprezami kulturalnymi

**Zbliżają się Dni Miasta.**

Oficjalnie rozpoczną się 1 czerwca zrzuceniem słomianego kozła z okna kozielskiej Baszty. Z dobrze poinformowanych źródeł dowiadujemy się, że na święto Kędzierzyna-Koźła przyjadą między innymi **Maryla Rodowicz**, kabaret **OTTO**, być może **Krzysztof Krawczyk**. Będzie też wiele innych atrakcji. Oby nie zapeszyć. Jednak już kilka dni wcześniej (**27.05**) w Kędzierzynie-Koźlu pojawią się **młodzieżowe orkiestry dęte** z całego kraju na zorganizowany z inicjatywy Zespołu Szkół Żeglugi Śródlądowej przegląd. Będzie głośno i marszowo.

Ostatniego dnia maja wielki koncert w Hali Sportowej- **Maanam i Kora**. Ciekawe, czy ktoś pamięta, że ta znakomita grupa



## MISS NASTOLATEK'95 KĘDZIERZYNA-KOŹLA

*U góry: Jedną z atrakcji Wyborów był akustyczny, występ znakomitej kędzierzyńskiej grupy rockowej "Karawana".*

*Po lewej: Chwila wypoczynku po męczącym finale. Dyrektor MOK- Andrzej Wróbel przypomina finalistkom co wygrały, za co, od kogo i dlaczego.*

*Poniżej: Prowadzący imprezę Wojtek i Radek byli ubrani równie elegancko jak finalistki wyborów. Złośliwi twierdzą, że na wybieraniu garniturów spędzili więcej czasu niż startujące w konkursie nastolatki.*



odwiedziła nasze miasto na początku swojej kariery? Wtedy niezbyt przychylnie przyjęta przez fanów Muzyki Młodej Generacji (tak się to kiedyś nazywało), dziś u szczytu popularności, po wydaniu kolejnej doskonale sprzedającej się płyty „Róża”, mogą na pewno liczyć na większą przychylność rockowej publiczności.

Kiedy „Serwus” pojawi się w państwa domach, dwa sympatyczne przedsięwzięcia przejdą do historii: koncert Młodzieżowej Orkiestry Dętej z ZSZŚ; młodzi muzycy przedstawia (przedstawili ?) m.in. standardy : „Błę-







nomanów początek maja to nie lada gratka w postaci przeglądu „**Najnowsze kino polskie**”.

Zbliża się lato a wraz z nim kolejne **Międzynarodowe Spotkania Zespołów Ludowych**.

Czasu jeszcze sporo, ograniczymy się więc na razie tylko do tej krótkiej wzmianki. Warto bacznie śledzić słupy ogłoszeniowe w poszukiwaniu informacji o poszczególnych imprezach.

Możliwości kulturalnego spędzenia czasu pojawia się coraz więcej.

W oczekiwaniu na to, co będzie powspominamy. Okiem obiektywu. Przedstawiane zdjęcia pochodzą z bardzo udanych, cieszących się dużą po-

kitną Rapsodię” i „Summertime” Georga Gerschwina, oraz „West Side Story” Leonarda Bernstaina.



pularnością imprez: Festiwalu Piosenki Żeglarskiej „Szantki”, mini playback’u czyli „Zostań Gwiazdą Telewizji” i wyborów Miss Nastolatek.

Lepiej późno niż wcale.

P.G.



Drugą imprezą wartą odnotowania jest **Festiwal Ekologiczny „Bliżej Ziemi”**, można powiedzieć, że multimedialny, z prelekcjami, wystawami i stoiskami indyjskim, wegetariańskim, z wydawnictwami ekologicznymi i kasetami. Swoje uczestnictwo zapowiedzieli między innymi **Kwartet Jorgi, Agata Jalyńska i grupa „Krążek”**. Dla ki-



**B**ardzo popularną formą płatności na świecie są transakcje bezgotówkowe za pośrednictwem kart płatniczych. Karty te są bezpieczną, a zarazem wygodną formą rozliczeń. Nie musimy się martwić gdzie wymienić pieniądze, tracić czas na poszukiwanie banku lub kantoru, obawiać się oszustwa. Niezależnie od powyższego posiadanie karty zwiększa nasz prestiż w oczach kontrahenta lub usługodawcy.

#### Początków karty kredytowej należy szukać w Stanach Zjednoczonych.

Tam właśnie, kilkadziesiąt lat temu, w jednym z klubów wprowadzono system kredytowania płatności (członek klubu nie musiał płacić od razu, a jego dług był zapisywany w specjalnej księdze). W celu identyfikacji członków klubu wprowadzono specjalną kartę - początkowo papierową, później zaś plastikową. Początkowo karta klubowa uprawniała do kredytu tylko wewnątrz klubu, szybko jednak wyszła poza jego obręb obejmując płatności w eleganckich sklepach, hotelach, liniach okrętowych, restauracjach itd. Był to początek rewolucji, która wkrótce ogarnęła świat.

Karta kredytowa wbrew częstym opiniom nie jest rzeczą nową w Polsce. Przez ostatnie lata wiele hoteli, sklepy „Pewexu”, „Baltony” czy „Cepelii”, niektóre galerie sztuki i restauracje akceptowały płatności kartami przedstawianymi przez cudzoziemców odwiedzających nasz kraj.

W 1990 roku pierwsze polskie banki przystąpiły do VISA INTERNATIO-

NAL, przygotowując się zarówno do akceptowania kart obcych, jak i wydawania kart własnych dla swoich klientów.

#### Rok 1991 był przełomowym w historii systemu kart w Polsce.

Po organizacji VISA przyszła kolej na Eurocard/MasterCard, do której przyłączył się Bank Pekao SA.

Obecnie Banki oferują karty debetowe oraz kredytowe. Karta debetowa pozwala na korzystanie ze zgromadzonych na jej rachunku środków do wysokości salda. Zaletą karty kredytowej jest to, że nie musimy blokować pieniędzy na rachunku, co jest charaktery-

podróży, jej koszt nie jest tak znaczący w stosunku do korzyści, które oferuje.

Krótko mówiąc, daje ona możliwość kredytowego rozliczenia transakcji i przeglądu wydatków służbowych, łatwość administrowania funduszami służbowymi przeznaczonymi na delegacje służbowe oraz reprezentację, pomaga w dokonywaniu rezerwacji hoteli i biletów lotniczych oraz daje wiele innych korzyści, które odczujemy przy użytkowaniu tej karty.

**Karta kredytowa PARTNER jest nowością na naszym rynku bankowym.**

nych i wielu innych miejscach w całej Polsce, gdzie widnieje znak międzynarodowej organizacji Eurocard/MasterCard. Można nią płacić za towary i usługi oraz pobierać gotówkę w krajowych bankach należących do systemu Eurocard/MasterCard.

Dokonywanie płatności za pomocą karty PARTNER jest bardzo proste:

**zamiast wyjmować gotówkę z portfela przedstawiamy sprzedawcy kartę, on sprawdza jej ważność i drukuje pokwitowanie na specjalnym druku bankowym. Na tym samym pokwitowaniu składamy swój**

## Karty kredytowe

styczne dla karty debetowej. Jednym słowem bank udziela nam kredytu, z którego musimy się rozliczyć w terminach określonych przez bank. Koszt obsługi kart kredytowych różni się w bankach oferujących te produkty. Dotyczy to zarówno klienta indywidualnego, jak i instytucjonalnego. Zanim zdecydujemy się skorzystać z oferty warto rozzenać się w szczegółach.

Dla przykładu posiadacz karty VISA BUSINESS Banku Pekao SA może się zadłużyć od 1000 do 10000 złotych w miesiącu (czyli od 10 do 100 mln starych zł), nie płacąc od wykorzystanej kwoty odsetek. Należy tu dodać, że karta VISA BUSINESS Banku Pekao SA jest przeznaczona dla przedstawicieli firm.

Dla posiadacza karty VISA BUSINESS dochodzi szereg innych opłat związanych z korzystaniem z niej. Jednakże biorąc pod uwagę fakt, że kartą VISA BUSINESS Banku Pekao SA możemy się rozliczać w kraju i za granicą oraz to, że gwarantuje ona pakiet ubezpieczeń w

Przeznaczona jest dla klienta indywidualnego. Bank Pekao SA oferuje ją we wszystkich swoich placówkach w całym kraju od 18 kwietnia 1995.

W przypadku karty kredytowej PARTNER możemy się zadłużyć od 150 do 2500 złotych (czyli 1,5 do 25 mln starych zł). Oprocentowanie kwot transakcji wynosi 35% rocznie. Nasze wydatki muszą być spłacane, jednak niekoniecznie od razu i w całości, chyba że taka będzie nasza decyzja. Należy jednak co miesiąc zwrócić Bankowi nie mniej niż 10% powstałego zadłużenia (zadłużenie to suma wszystkich naszych wydatków wraz z odsetkami), jednak nie mniej niż 10 złotych (100 tys. starych złotych). Nazywamy to spłatą minimum, a jej wysokość będzie automatycznie wyliczana i podana do naszej wiadomości w comiesięcznych wyciągach bankowych.

Karta kredytowa PARTNER służy do rozliczeń bezgotówkowych na terenie kraju. Jest akceptowana we wszystkich sklepach, punktach usługowych, restauracjach, placówkach kultural-

podpis, czym własnoręcznie potwierdzamy fakt zakupu.

Następnie sprzedawca sprawdza zgodność podpisu na pokwitowaniu z wzorem podpisu umieszczonym na karcie. Jeśli podpis jest zgodny, transakcja zostaje zawarta. Na dowód tego otrzymujemy jeden egzemplarz pokwitowania, a kwota transakcji zostanie doliczona do naszych pozostałych wydatków dokonywanych wcześniej przy użyciu karty PARTNER, składających się (wraz z odsetkami) na ogólną sumę naszego zadłużenia z tytułu użytkowania karty.

Warto się zastanowić czy nie zostać posiadaczem karty płatniczej, bowiem z biegiem czasu gotówka będzie służyć wyłącznie do regulowania płatności o małej wartości np. zakup gazety czy biletu komunikacji miejskiej. Inne towary i usługi będą dostępne przy użyciu karty.

W celu uzyskania bliższej informacji radzimy udać się do banku.

Miło nam Was poinformować, że IXO SAO „Kauczuk”, Spółka z o.o. wspólnie z Urzędem Miasta Kędzierzyna-Koźła i SJO „LANG” organizują I Miejski konkurs znajomości języka rosyjskiego i angielskiego „Wschód - Zachód”. Ideą konkursu jest wspieranie zbliżania różnych kultur Europy i popularyzacja dwóch najpowszechniej używanych na naszym kontynencie języków, niezależnie od aktualnych i historycznych sympatii i uwarunkowań politycznych. Dla zwycięzców przygotowaliśmy atrakcyjne nagrody. Szczegóły zawarliśmy w załączonym regulaminie.

ZAPRASZAMY DO UDZIAŁU I MAMY NADZIEJĘ, ŻE KONKURS STANIE SIĘ TRADYCJĄ NASZEGO MIASTA.

Organizatorzy

# I Miejski konkurs znajomości języka rosyjskiego i angielskiego „Wschód - Zachód”

1. Uczestnikami Konkursu mogą być wszyscy uczniowie szkół podstawowych i średnich z Kędzierzyna-Koźła.

2. Konkurs zostanie przeprowadzony w dwóch konkurencjach: znajomość języka rosyjskiego i angielskiego.

3. Konkurs odbywać się będzie w 3 etapach:

I etap 12 maja 1995 r. - pisemne eliminacje w szkołach

II etap 19 maja 1995 r. - pisemny półfinał międzyszkolny

III etap 2 czerwca 1995 r. - ustny finał w MDK „Chemik”

4. Konkurs odbywał się będzie w etapie I i II w dwóch grupach wiekowych:

a) uczniowie szkół podstawowych

b) uczniowie szkół średnich

Finał konkursu będzie wspólny dla wszystkich uczestników.

5. O zakwalifikowaniu się do półfinału i finału decydują wyniki uzyskane przez uczestników z testów pisemnych. Testy pisemne będą opracowane przez specjalistów nie prowadzących zajęć lekcyjnych w szkołach na terenie Kędzierzyna-Koźła. Ocena testów odbędzie się przy zachowaniu anonimowości uczestników konkursu. Oceny testów dokonywać będą nauczyciele języka rosyjskiego i angielskiego ze szkół, których uczniowie będą reprezentowani w konkursie.

W finale konkursu oceny uczestników dokonywał będzie sąd konkursowy składający się z osób nie będących nauczycielami w szkołach z terenu Kędzierzyna-Koźła.

Nad prawidłowością przeprowadzenia konkursu czuwał będzie komitet organizacyjny powołany przez organizatorów. Decyzje komitetu organizacyjnego są ostateczne.

6. Dla laureatów konkursu, w każdej kategorii, przewidziano następujące nagrody:

1. za zajęcie I miejsca w finale konkursu - wyjazd na 2 tygodniowy kurs językowy do Anglii, Francji lub Niemiec (koszty przejazdu, pobytu i udziału w kursie - o łącznej wartości do 1.900 n.zł)

2. za zajęcie II miejsca w finale

konkursu - 500 n.zł

3. za zajęcie III miejsca w finale

konkursu - 300 n.zł

4. dla wszystkich uczestników finału konkursu - nagrody książkowe.

Organizatorzy przewidują również przyznanie nagród specjalnych indywidualnych i dla szkół które najliczniej reprezentowane były w finale konkursu o wartości 4.000 n.zł w obu kategoriach. Komitet organizacyjny zastrzega sobie prawo innego rozdziału nagród.

7. Zgłoszenia udziału w konkursie należy dokonać u nauczyciela języka rosyjskiego lub angielskiego w szkole do której uczestnik uczęszcza.

Testy wraz z ankietami pozwalającymi zidentyfikować uczestników, zostaną dostarczone do szkół, przez organizatorów w zalakowanych kopertach, 11 maja br. Eliminacje winny zostać przeprowadzone w szkołach w dniu 12 maja: na 2-3 jednostce lekcyjnej z języka angielskiego oraz na 5-6 jednostce lekcyjnej z języka rosyjskiego. Eliminacje winny zostać przeprowadzone w warunkach gwarantujących samodzielność pracy uczestników konkursu. Po zakończeniu eliminacji wypełnione przez uczestników testy oraz ankiety winny zostać zaklejone w dwóch odrębnych dla każdego uczestnika kopertach oznaczonych tym samym numerem. Koperty z testami i ankietami zostaną odebrane z sekretariatu szkoły, przez organizatorów, 12 maja w godzinach od 14 do 15. Sprawdzenie testów odbędzie się w siedzibie SJO „LANG” w dniu 13 maja godz. 13. Wyniki eliminacji zostaną podane przez organizatorów najpóźniej w dniu 15 maja. Wraz z wynikami organizatorzy prześlą informację o miejscu i godzinie przeprowadzenia półfinałów. O terminie ogłoszenia wyników półfinałów organizatorzy poinformują uczestników w dniu przeprowadzenia testów.

8. Final konkursu, który zostanie przeprowadzony

2 czerwca br., obejmował będzie sprawdzenie znajomości języka mówionego oraz podstaw wiedzy o krajach rosyjskiego i angielskiego obszaru językowego.

W finale nie będą brane pod uwagę wyniki uzyskane przez finalistów w czasie eliminacji i półfinału.

## REGULAMIN KONKURSU

**S**łoneczko coraz mocniej przyświeca, ptaszki śpiewają, motylki, zielone pączki na drzewach i nawet mój zaprzyjaźniony bocian z Kłodnicy wygląda na zadowolonego. Wiosna kurcze przyszła. A z nią optymizm, wiara w ludzi, w miłość i dobre uczynki. Bo ludzie na wiosnę stają się dla siebie bardziej życzliwi. Pomagają sobie wzajemnie ile wlezie. Człowiek człowiekowi nareszcie stał się człowiekiem.

# LU D Z I E , T R O C H Ę Ż Y C Z L I W O Ś C I N A W I O S N Ę

Pewna szacowna, dobrze prosperująca firma postanowiła ocieplić swój budynek, co godne jest pochwały z różnych powodów, ekologicznych również. Nie wdając się w szczegóły techniczne, wymaga to kilku czynności, postawienia rusztowania na przykład. Właściciel sąsiadującej z budynekciem działki, w trosce o estetykę i tak już pięknego miasta nie pozwolił ekipie budowlanej na postawienie rusztowania na swoim terenie. Rusztowanie takie przecież uniemożliwia czasowo poruszanie się właściciela wzdłuż granic swojej działki, co dla niego widocznie miało niebagatelne znaczenie. Co więcej, życzliwy geodeta dokonał dziesiąt lat temu takiego podziału parcel, że granicą jest ŚCIANA (!) WSPOMNIANEGO

KILKA WIERSZY WYŻEJ OCIEPLANEGO BUDYNKU. Prawo mówi, że własnością właściciela działki jest również to co nad działką, do pewnej rozsądnej wysokości oczywiście. Skomplikowało to odrobinę proces ocieplania, bo sympatyczny, pełen zrozumienia dla nowoczesnych technologii ocieplania pan nie życzył sobie, by płyty, które zgodnie z planem powinny zostać przymocowane do elewacji budynku zajmowały tak przecież cenną (centrum miasta), część jego działki. Chodziło o osiem centymetrów. Mniej więcej

tyle: \_\_\_\_\_  
Sami widzicie, kawał placu.

Nie myślcie jednak, że nie chciał iść firmie na rękę. Nie, nie. Życzliwy był. Sprzedać chciał te osiem centymetrów. Tanio, tylko pięć razy drożej niż grunty na wyspie Kioto (Japonia). Nie wiadomo dlaczego szef firmy na to nie przystał. Taka oferta. W efekcie zamiast przymocować kilka płyt wkrętami, czy jakoś tak, ekipa remontowa poświęciła kilkadziesiąt godzin na skuwanie osiem centymetrów tynku. W ten sposób dzięki życzliwości jednego człowieka kilkunastu innych dodatkowo zarobiło trochę grosza, co jest bardzo optymistycznym zakończeniem anegdoty.

Na zwykłą ludzką życzliwość można natrafić wszędzie. Ostatnio spotkałem Ją (życzliwość) w księgarni, którą odwiedzam czasami by sobie pomłaskać i niekiedy coś kupić. Wtedy akurat kupowałem. Właściciel nie ja, tylko żona, co świadczy o mojej do niej życzliwości, bo kupowała za moje pieniądze. Dobra niech będzie. Nasze pieniądze. Ona kupowała, ja czekałem na zewnątrz księgarni. Zbliżała się godzina zamknięcia. Żona na migi dała mi do zrozumienia, że jest niezdecydowana i musi skorzystać z mojej pomocy, co wiązało się z zakończeniem kontemplacji wiosennych nóg i wejściem do księgarskiego pomieszczenia. Życzliwy młody sprzedawca (kiedyś było takie piękne słowo -subiekt), w trosce o moje zdrowie ( w środku było duszno, a ja widocznie wyglądałem na astmatyka) nie pozwolił mi na to, tarasując swoim sprężystym umięśnionym ciałem drzwi mówiąc uprzejmie: "Czego, już zamykamy". Moje tłumaczenie, że żona, że muszę pomóc w wyborze nie przekonały miłośnika

książek i

zwiększania obrotu w placówce w której

zarabiał pieniądze. „A co mnie to obchodzi, że żona? Już zamykamy” odparł. Był taki miły, sympatyczny i wiosenny, że zacząłem żałować, iż nie jestem mistrzem Polski w boksie wagi ciężkiej, a tylko wychudzionym intelektualistą. I pewnie dlatego nie znalazłem z nim płaszczyzny porozumienia.

Tak, tak proszę państwa wiosna idzie, a z nią zwykła, ludzka życzliwość. Tu na dole i tam na górze.

Taki premier Oleksy na przykład chce się dodzwonić do prezydenta Wałęsy. Numer zna, telefon został po przedniej ekipie, nic prostszego. I dzwonił sobie przez tydzień, zaprzyjaźnił się w międzyczasie z sekretarką pana prezydenta. Dzwoniłby pewnie do jesieni, gdyby nie życzliwie nastawiony do lewicy pracownik kancelarii pana prezydenta, który uprzejmie, przy pomocy telewizora poinformował pana premiera, że do prezydenta się nie dzwoni, do niego się pisze.

O ludzkiej życzliwości mógł się przekonać również minister zdrowia, który na swój list otwarty w sprawie słynnego Grobu Pańskiego w kościele św. Brygidy, otrzymał odpowiedź od Prymasa, że po pierwsze Groby w kościołach stają się miejscem kultu dopiero w piątek pomiędzy 16.00 a 20.00 i wszystko co wcześniej dziennikarze widzieli i w Gazecie Wyborczej opisali traktować należy jako projekt, a więc coś czego właściwie nie ma, a po drugie minister jako lekarz powinien się zająć leczeniem ciała a nie dusz ludzkich, bo do tego nie jest dyplomem Akademii Medycznej uprawniony. Cała korespondencja w tonie wzajemnej życzliwości i pełnego zrozumienia odmienności poglądów. Ja też bardzo życzliwie przypomnę, że pan minister z zawodu jest lekarzem psychiatrą i leczeniem ciała akurat się nie zajmował.

Na zakończenie kilka słów zupełnie poważnie. Tragedia mieszkańców wieżowca w Gdańsku, po raz kolejny ukazała, że w sytuacjach krytycznych można na bliźnich liczyć. Błyskawiczne decyzje władz Trójmiasta o zakupie mieszkań, pomoc finansowa, materialna dla nagle bezdomnych, życzliwość, współczucie i zrozumienie dla tych ludzi sprawia, że podupadająca wiara w człowieka nagle się odradza. A potem czytamy, że pan Wałęsa, służbowo mieszkaniec Warszawy, prywatnie obywatel Gdańska, na pytanie dlaczego nie przybył od razu na miejsce tragedii, chociaż był akurat niedaleko, bo w swojej willi, odpowiedział, że owszem był, pomagał, odgruzowywał, tylko incognito, żeby nie robić niepotrzebnego zamieszania. Wiosna proszę państwa a jednak ręce opadają.

Zgryziپیۆ trzymał Piotr Gabrysz

## MEDYCZNE STUDIUM ZAWODOWE

w Kędzierzynie - Koźlu

Ogłasza

w roku szkolnym 1995/96 nabór kandydatów na kierunek pielęgniarstwo dla osób posiadających średnie wykształcenie ogólnokształcące lub średnie zawodowe.

Dwu i pół letni okres nauczania podzielony jest na semestry.

Proces kształcenia realizowany jest poprzez nauczanie przedmiotów:

- zawodowych teoretycznych
- praktycznej nauki zawodu

Absolwenci MSZ mogą być zatrudnieni jako pielęgniarki i pielęgniarze w placówkach opieki zdrowotnej tj. szpitalach, domach opieki rencistów, domach pomocy społecznej, domach małego dziecka, uzdrowiskach i domach czasów profilaktycznych.

Część pielęgniarek i pielęgniarzy znajdzie zatrudnienie w prywatnych klinikach i gabinetach lekarskich, podejmie też samodzielną pracę w ramach prywatnej praktyki indywidualnej lub w ramach różnego rodzaju Agencji Pielęgniarsko - Opiekuńczych.

SZCZEGÓLOWYCH INFORMACJI UDZIELA SEKRETARIAT  
LICEUM MEDYCZNEGO IM. MARII MINCZEWSKIEJ PRZY  
UL. PIASTOWSKIEJ 12 W KĘDZIERZYNIE -KOŹLU  
TELEFON 82-31-08.

Pogrążonym w smutku  
i żałobie

### ZAKŁAD POGRZEBOWY

Tadeusza Felsztyńskiego  
zapewnia załatwianie wszelkich formalności związanych z organizacją pogrzebu w kraju i za granicą

KĘDZIERZYN,  
ul. Głowackiego 24,  
tel. 835 453

KOŹLE, ul. 24 kwietnia 9,  
tel. 824-141

TEL. domowy  
- całą dobę 834-184

IV ZJAZD  
KOZIELSKIEGO  
LICEUM  
2-4 VI 1995 r.

Zakład Budżetowy „Kryta Pływalnia” w Kędzierzynie-Koźlu ul. Świerczewskiego 31 ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie w terminie 1 lipca do 25 sierpnia br. następujących robót remontowo - budowlanych w zakresie:

- **KONSERWACJA** dachu pokrytego papą o ogólnej powierzchni 1300m<sup>2</sup>,
- **MODERNIZACJA** łaźni przybasenowych polegających na demontażu armatury, skuciu glazury, wymurowanie ścianek działowych, wyłożeniu ścian i posadzek nową glazurą, wymiana drzwi z ościeżnicami i montaż nowej armatury.

**WARUNKIEM** udziału w przetargu jest wpłacenie w kasie zamawiającego wadium w wysokości 1,500 zł w terminie do dnia 15.05.1995r. do godz. 14.00.

**PRZYSTĘPUJĄCY** do przetargu powinni złożyć oświadczenie, że posiadają niezbędną wiedzę i doświadczenie,

potencjał ekonomiczny i techniczny a także pracowników zdolnych do wykonywania wyszczególnionego zamówienia.

**INFORMACJE** szczegółowe dotyczące warunków i zakresu robót uzyskać można codziennie w godz. od 8.00 do 14.00 w biurze administracji Pływalni.

**OFERTY** składać należy w zamkniętej kopercie w biurze administracji Pływalni codziennie do dnia 16.05.1995r. do godz. 14.00.

**OTWARCIE OFERT I WYBÓR WYKONAWCY** ODBĘDZIE SIĘ W DNIU 22.-5.1995R. O GODZ. 10.00 W ŚWIETLICY "KRYTEJ PŁYWAJNI" UL. ŚWIERCZEWSKIEGO 31 W KĘDZIERZYNIE-KOŹLU.

# Rozmijanie się z awansem

Pierwszą rundę rozgrywek w II lidze serii B siatkarki mamy już za sobą. Z pilną uwagą obserwowałem poczynania drużyny „Mostostal-Z” Kędzierzyna-Koźla. Tym razem bez jakiegokolwiek urazu do drużyny i działaczy - na początku i w trakcie rozgrywek. Po prostu swoim komentarzem nie chciałem zamącić przygotowania do nieuchronnego awansu do serii A.

Wszystko przebiegało zgodnie z planem aż do rozpoczęcia serii rewanżowej, gdy kędzierzynianie zaczęli gubić punkt po punkcie, by na końcu dać się doścignąć „Górnikowi” z Radlina. „Legia” Warszawa - jako lider - nie da sobie odebrać prowadzenia już do końca sezonu i stuprocentowo awansuje do ekstraklasy. Natomiast drugie miejsce, gwarantujące wraz z przedostatnim serii A, zaczyna stopniowo od „Mostostalu” odchodzić.

Zespół przestał grać. Mając na uwadze trudne i wyczerpujące mecze turniejowe (będzie ich aż cztery) mogę sądzić, iż tegoroczny awans trzeba odłożyć na półkę. A szkoda! Kompletnie zgubił formę R.Dembończyk, B.Mienculewicz jest bardzo ociężały, T.Szarek gra w kratkę, ławki rezerwowych nie widać, a zdolnych juniorów nawet nie zabiera się jako rezerwowych.

Wydaje mi się, iż trener po raz kolejny przetrenował zespół i do decydującej rozgrywki źle przygotował poszczególnych zawodników. Jeśli drużyna w pierwszych turniejach w Jastrzębiu i Radlinie nie wygra przynajmniej dwóch spotkań, pan panie trenerze powinien podać się do dymisji.

Takie są koleje losów trenerów. Z moich obserwacji, kędzierzynianie z tą formą nie mają prawa wygrać żadnego meczu. Obym się mylił! W trzeciej i czwartej rundzie turniejowej w Kędzierzynie i Warszawie, może się coś mienić, ale musiałby to być cud! Trzymam kciuki za cud i za tych co jeszcze chcą awansować do serii A. Do sprawy powrócimy po zakończeniu sezonu.

TAW

# Młodzieżowo, na sportowo

Kędzierzyn-Koźle jest miastem ludzi młodych. Z roku na rok przybywa nam młodzieży, a ubywa ośrodków sportowych i kulturalnych, gdzie młodzi ludzie mogliby spędzać wolny po nauce czas.

Wiosną ub. roku, po rozpadzie „Chemika” i powstaniu KS „Mostostal-Z” zamknięto dla młodzieży halę sportową. Była to decyzja niezbyt fortunna, ale stała się faktem. Działacze nie swojego obiektu (hala jest własnością ZCh „Blachownia”) życzą sobie za godzinę treningu 400 tys. (starych) zł. Jakie grupy szkoleniowe jest na to stać?

W naszym mieście jest jednak grupa działaczy i trenerów, którym losy młodych ludzi nie są obojętne. Zebrali się i postanowili pracować dalej w ciasnym i ciemnym halach szkolnych. Piłkarze skupili się wokół Klubu „Jarand”, siatkarki i siatkarki w SP nr 9 i 19.

Latem ub. r. dzięki inicjatywie kierownika Wydziału Urzędu Miasta Daniela Nurzyńskiego i radnego Piotra Pietrzyka powołano do życia Miejski Między-

szkolny Klub Sportowy, skupiający następujące dyscypliny sportowe: siatkówkę, pływanie, LA, koszykówkę, tenis stołowy, badminton. W skład zespołu koordynacyjnego weszli najlepsi trenerzy: P.Pietrzyk, S. Kisiełowska, Sł.Kowalik, A.Skorulska, J.Szymura, A.Wiśniowski, A.Sędzik. (...) To co było niemożliwe dla „Mostostalu” i „Unii” Kędzierzyn stało się możliwe dla Urzędu Miasta. Duże brawa dla nowo wybranej Rady Miejskiej, która oprócz spraw ogólnomiejskich widzi potrzebę inwestowania w młodzież. Mam nadzieję, iż młodzież odwzajemni się dużym zaangażowaniem w to co robi. (...) Jak widać zamknięcie hali przed młodzieżą, nie zniechęciło jej do dalszej i ciężkiej pracy. Ciekawe tylko jedno, czy zawodowcy wyciągną rękę po wyszkoloną i utalentowaną młodzież? Czy będzie jak dawniej i talenty kończyć będą karierę na wieku juniora, a działacze „ściągac” będą wysłużonych zawodników z głębi kraju, za których płacić trzeba setki (statych) milionów.

TAW

## List otwarty

JAKO DZIAŁACZ KLUBU SPORTOWEGO „MOSTOSTAL-Z”

W KĘDZIERZYNIE - KOŹLU NIE

MOGĘ POZOSTAĆ MILCZACY NA

DIVA PERFIDNE, KLAMLIWE I

TENDENCYJNE ARTYKUŁY, JAKIE

ZAMIEŚCIŁ PAN REDAKTOR „TAW”

W „ŻYCIU BLACHOWNI” DN. 20.03.95

**K**olejno ustosunkuję się do pańskich zarzutów tylko dlatego, aby społeczeństwo знаło prawdę, a nie bzdurne insynuacje Pana „TAW”. Nie przeczę iż mamy kłopoty kadrowe wynikłe z przyczyn obiektywnych (choroba serca Podolaka i kontuzja kolana Szpaka), lecz nieprawdą jest jakoby juniorzy nie jeździli na mecze. Nie było takiego przypadku, w którym przynajmniej dwóch juniorów nie uczestniczyło w meczach. Przykłady do wglądu w Klubie.

Następną kwestią jest stwierdzenie cytuję: „...Z moich obserwacji kędzierzynianie z taką formą nie mają prawa wygrać żadnego meczu ...”. Gratuluję Panu wiedzy siatkarskiej i proponuję pisanie o szydelkowaniu, może w tej dziedzinie będzie Pan lepszy.

W następnym artykule są poruszane sprawy młodzieży - kolejne kłamstwa!!! Sugeruje Pan, że KS „Mostostal-Z” zamknął halę dla młodzieży - skąd te informacje? Oświadczam Panu, że na dzień dzisiejszy nie ma takiej szkoły, czy innej organizacji, której bym odmówił wejścia na halę (bezpłatnie) i tak: 3 razy w tygodniu trenuje po 1,5 godziny młodzież ze Szkoły Nr 19, - 2 razy w tygodniu po 1,5 godziny ze Szkoły Nr 9, trenowali chłopcy ze Szkoły Nr 4 (niepełnosprawni) w okresie ferii świątecznych, odbył się turniej szkół podstawowych w piłce nożnej oraz turniej szół ponadpodstawowych w piłce siatkowej. Ponadto w hali odbył się turniej Straży Pożarnej w tenisie stołowym. Raz w tygodniu korzystają z hali policjanci, Klub Biznesu oraz grupa zorganizowana przez P. inż. Gąsiorowskiego.

(Ci ostatni placą 20.00 zł za jeden dzień) pozostali wymienieni korzystają z hali bezpłatnie, a Pan śmie twierdzić, że KS „Mostostal-Z” zamknął się przed młodzieżą i życzy sobie 40.00 zł za godzinę treningu!

Coś Pan usłyszał, ale nie do końca. Owszem, 40.00 zł to suma godzinnej eksploatacji hali, ale nikt takiej sumy od nikogo nie pobierał.

Dla Pana „TAW” i państwa wiadomości informuję, że utrzymanie obiektu hali sportowej kosztuje KS „Mostostal-Z” w skali roku 1,2 mld zł (starych).

Jak dobrze Pan zauważył obiekt jeszcze jest własnością ZCh Blachownia, ale koszty jej utrzymania ponosi Firma „Mostostal - Zabrze”, czego Pan laskawie nie chce zauważyć!

Można by tu jeszcze dużo napisać o młodzieży, seniorach i samym Klubie. Mam nadzieję, że przed napisaniem takiego „paszkwilu”, zechce Pan laskawie wstąpić do Klubu w celu podszkolenia się w wiedzy siatkarskiej i uzyskania bardziej wiarygodnych informacji

Ze sportowym pozdrowieniem  
Dyrektor Klubu  
Sekretarz Zarządu

Zygmunt Bania

## MIEJSKI ZAKŁAD CMENTARNY

47-220 KĘDZIERZYN - KOŹLE  
ul. Bałtycka 2

tel. 83-40-76 w godz. 7.00-16.00  
tel. 83-55-41 w godz. 16.00-7.00

Oferuje pełen zakres usług:

- \* *cmentarnych*
- \* *pogrzebowych*
- \* *przewozy zwłok w kraju i za granicą*

**DZIAŁAMY  
BEZ POŚREDNIKÓW**

# GABINET INTERNISTYCZNY

LEKARZ MEDYCyny JANUSZ PROKOPCZUK



**CHOROBY SERCA, EKG**

poniedziałek i czwartek 17.00- 18.00

Kędzierzyn- Koźle ul. Grunwaldzka 29. II p.

**Projektowanie  
ogrodów, działek  
i terenów zieleni  
przez specjalistę  
z branży ogrodniczej.**

*Kontakt codziennie  
(oprócz sobót i niedziel):*

**ul. Wojska Polskiego 21a/1  
Kędzierzyn - Koźle**

\*  
Zgubiono  
świadectwa.  
M. Archipow,  
T. Zapala

\*  
**ŻALUZJE PIONOWE, POZIOME, ROLETY**  
*Krakowiak Andrzej, ul. P. Skargi 34/6 Kędzierzyn-Koźle*  
Tel. grzecz. 833-159

\*  
**DOM KULTURY "KOŹLE" PRZY UL. SKARBOWEJ 10**  
*oferuje do wynajęcia*

pomieszczenia o powierzchni:

1/ 40,2 m<sup>2</sup> - I piętro

2/ 45,1 m<sup>2</sup> - piwnica

warunki wynajmu do ustalenia na miejscu,

*kontakt tel. 82-35-69*

## **PIERWSZY OD 30 LAT**

Duży sukces na Mistrzostwach Polski Nauczycieli w Biegach Przełajowych rozegranych 23.04. w Ostrzeszowie odniósł nauczyciel Szkoły Podstawowej Nr 5, niezmierny maratończyk Janusz Mendyk. W biegu na 5 kilometrów był bezkonkurencyjny, zdobywając pierwsze miejsce.

Pan Janusz jest pierwszym od trzydziestu lat nauczycielem z opolszczyzny, który zwyciężył w tej silnie obsadzonej i doskonale zorganizowanej imprezie.

Gratulujemy.

# NOWE RADY OSIEDLOWE SAMORZĄDÓW MIESZKAŃCÓW

W dniach od 14 marca do 9 kwietnia 1995r. na terenie naszego miasta odbyły się zebrania sprawozdawczo-wyborcze Samorządów Mieszkańców Osiedli. Dokonano wyboru nowych Rad Osiedlowych Samorządu Mieszkańców na kadencję 1995/1999r.

Cykl zebrań zakończyło zebranie mieszkańców na osiedlu Miejsce Kłodnickie, gdzie Mieszkańcy zbierali się trzykrotnie. Z ramienia Urzędu Miasta zebrania obsługiwane były przez pracowników funkcyjnych. Gośćmi zapraszonymi na zebrania były osoby Prezydentów Miasta, Sekretarza Miasta, członkowie Zarządu Miasta, Radni Rady Miejskiej oraz Dyrektorzy, pracownicy funkcyjni Zakładów Budżetowych podległych Zarządowi Miasta oraz innych instytucji.

Najważniejszymi problemami stawianymi przez mieszkańców były: - sprawy lokalowe - czyszcze; - sprawy dróg i chodników oraz oświetlenia Osiedli; - podatki pobierane przez Gminę; - telefonizacja osiedli; - wodociągi, kanalizacja i oczyszczanie ścieków; - bezpieczeństwo publiczne w szerokim tego słowa znaczeniu; - patologie społeczne; - komunikacja miejska oraz inne szczegółowe sprawy i bolączki Mieszkańców.

Na wiele problemowych pytań Mieszkańcy uzyskali odpowiedzi w czasie zebrania, sprawy trudniejsze będą przedmiotem badania i zostaną udzielone wyjaśnienia zainteresowanym na piśmie. Mieszkańcy Osiedla Śródmieście dokonali nowego podziału swojego Osiedla wyodrębniając Osiedle Kuźniczka. W związku z powyższym po wyborach na terenie naszego miasta działa 12 Rad Osiedlowych. Na niektórych zebraniach z powodu małej frekwencji (a jest to zgodne ze STATUTEM) zamiast Rady Osiedla wybrano Zarządy Rad Osiedlowych i ich Przewodniczących.

Obok podajemy składy Rad Osiedlowych wybranych na zebraniach sprawozdawczo-wyborczych.

## I. "ŚRÓDMIEŚCIE" - Zarząd Os.

1. Chodomięt Grzegorz - Przewodniczący
2. Felsztyński Tadeusz - Z-ca Przewodn.
3. Chmielewicz Jan - Sekretarz
4. Szczygieł Krystyna - Skarbnik
5. Żelazko Bolesław
6. Jankowski Telesfor
7. Gładysz Stanisław

## II. "KUŹNICZKA" - Zarząd Osiedla

1. Klimiec Jacek - Przewodniczący
2. Gądek Andrzej - Z-ca Przewodn.
3. Małkiewicz Genowefa - Skarbnik
4. Cyganik Jerzy - Sekretarz
5. Bekierz Gerard
6. Fudala Władysław

## III. "ROGI" - Zarząd Osiedla

1. Haczek Władysław - Przewodniczący
2. Kościelny J. - Z-ca Przewodniczącego
3. Wieczorek G. - Sekretarz
4. Bancarz Teresa - Skarbnik
5. Złotnicka S.
6. Stiller Paweł
7. Drozd Jerzy

## IV. "AZOTY" - Zarząd Osiedla

1. Karski Jarosław - Przewodniczący
2. Żuchowicz Grzegorz - Z-ca Przewodn.
3. Mańturz Bronisława
4. Bartczak Edward
5. Karczor Alfred
6. Miller Arkadiusz
7. Pizon Grzegorz

## V. "POGORZELEC" - Rada Osiedla

1. Stateczny Borys - Przewodniczący
2. Paszko Alfred
3. Pochwała Jan
4. Kowalczyk Renata
5. Struś Zbigniew
6. Witowski Bogdan
7. Sienkiewicz Aleksander
8. Marszałek Janina
9. Józefiak Henryka
10. Talik Danuta
11. Winczewska Barbara
12. Bywalec Henryk
13. Burczak Mieczysław
14. Adamski Zbigniew
15. Skarzyński Ryszard
16. Siwakowski Stanisław
17. Kowalczyk Ireneusz
18. Gruszecki Józef

## VI. "STARE MIASTO" - Zarząd Os.

1. Marszewski Stefan - Przewodniczący
2. Krząkała Jan
3. Radecka Helena
4. Paterek Teresa
5. Obartuch-Hus Dorota
6. Loch Helmut
7. Nossek Janusz

## VII. "SŁAWIECICE" - Rada Osiedla

1. Kurzaj Gerard - Przewodniczący
2. Burdynowski Krzysztof - Z-ca Przewodn.
3. Białek Grzegorz - Skarbnik
4. Matuszewski Włodzimierz - Skarbnik
5. Klyta Helena - Sekretarz
6. Jaskulski Edward
7. Kołodenna Krystyna
8. Bodynek Paweł
9. Degner K.
10. Kurelowski Andrzej

11. Wolny Bogdan
12. Nagaj Janusz
13. Szala Piotr
14. Ziobrowski Adam
15. Grzywocz Maria

## VIII. "KOŹLE-ZACHÓD" - Zarząd Osiedla

1. Halbiniak Czesław - Przewodniczący
2. Szary Irena - Z-ca Przewodniczącego
3. Rebeczko Stefan - Z-ca Przewodn.
4. Kielbaska Janina - Skarbnik
5. Licht Walter - Sekretarz
6. Derej Zygmunt
7. Maliszewski Jan

## IX. "BLACHOWNIA" - Zarząd Os.

1. Masalski Ryszard - Przewodniczący
2. Druks Jerzy - Z-ca Przewodniczącego
3. Makówka Bogdan - Sekretarz
4. Szczepkowski Andrzej - Skarbnik
5. Ołdak Stanisław
6. Sokołowski Waclaw
7. Stańko Wiesław

## X. "KŁODNICA" - Rada Osiedla

1. Wantuła Jerzy - Przewodniczący
2. Signer Rudolf - Z-ca Przewodn.
3. Dziedziejko Bogusław - Z-ca Przewodn.
4. Charczuk Barbara - Sekretarz I
5. Bury Mieczysław - Sekretarz II
6. Kisman Klementyna - Skarbnik
7. Linek Aleksandra
8. Rączkiewicz Andrzej
9. Morawiec Franciszek
10. Tischbierk Maria
11. Wąsik Franciszek
12. Koszela Henryk
13. Norek Klaudiusz
14. Szyma Maria
15. Sołga Bernard
16. Bereta Wiesław
17. Szymańska Zofia
18. Piechaczek Andrzej
19. Adamiak Czesław

## XI. "CISOWA" - Rada Osiedla

1. Majnusz Hubert - Przewodniczący
2. Szymański Józef - Z-ca Przewodn.
3. Cetera Genowefa - Sekretarz
4. Rosenhof Jerzy - Skarbnik
5. Długosz Józef
6. Furman Eryk
7. Frejno Józef
8. Grygier Piotr
9. Porada Rajmund
10. Pogadała Joachim
11. Stogniew Andrzej
12. Stypa Bernard
13. Śladczyk Bernard

## XII. "MIEJSCE KŁODNICKIE"

### Zarząd Osiedla

1. Serwon Krystyna - Przewodnicząca
2. Mastalerz Roman - Z-ca Przewodn.
3. Zimman Urszula
4. Cichoń Helena
5. Majcher Rajmund
6. Kandziora Zygmunt
7. Wolnik Franciszek

Życzymy nowo wybranym Radom Osiedlowym i Mieszkańcom, dobrych dni w obecnej kadencji.

Przygotował - Jan Wołowski



# 50 LAT SPÓŁDZIELCZEGO SPRZEDAWANIA

Historia Spółdzielni „Społem” w Polsce jest tak samo skomplikowana jak całe powojenne losy kraju. Spółdzielczość miała głębokie tradycje przedwojenne, wydawało się, że zmieniająca się sytuacja polityczna nie zaszkodzi spółdzielczości i nie zaskodziła, tyle, że sytuacja ta trwała bardzo krótko. Centralizacja wszystkich rodzajów spółdzielczej aktywności spowodowała, że „Społem” w oczach klientów kojarzony był ze wszystkim, tylko nie ze spółdzielnią, którą teoretycznie był cały czas. Wielopiętrowa biurokracja, centralnie dokonywane rozliczenia i dzielenie tzw. „masą towarową”, dokonanie sztucznego podziału na handel artykułami spożywczymi i przemysłowymi, wszystko to spowodowało totalną inercję i niemożność szybkiego reagowania na potrzeby klientów. Tak zresztą wyglądał cały polski handel, za wyjątkiem najbardziej zawziętych „prywaciarzy”.

## Fakt, że Spółdzielnia „Społem” w Kędzierzynie-Koźlu wytrzymała to wszystko przez 50 lat zakrawa na cud.

Wytrzymała, potrafiła się od 1989 roku dostosować do zasad wolnego rynku i utrzymuje na tym rynku wcale przyzwoitą pozycję. PSS „Społem” jest obecnie właścicielem trzynastu sklepów, dziesięciu drobnych punktów sprzedaży detalicznej, trzech piekarni, hurtowni napojów i spirytuali, dwóch restauracji. Posiada również dwa obiekty masarskie i bazę magazynową. Całkiem spory majątek. Dodajmy, że rozsądnie spółdzielnia tym majątkiem dysponuje. Restauracje „Staromiejska” i „Ekspres” dzierżawione są prywatnym przedsiębiorcom, co przynosi korzyści zarówno im, jak i właścicielowi.

Podobnie jest z masarnią, ciastkarnią. Podjęta jest również piekarnia i małe punkty handlu detalicznego. Prezes Zdeb nazywa to „polityką współpracy”. Trzeba przyznać, że rozumowanie jest logiczne: zarządzany przez prywatne podmioty majątek „Społem” nie niszczy, spółdzielnia zarabia na czynszu, mieszkańcy mają możliwość tanich zakupów a nad wszystkim unosi się duch dobrze rozumianego kapitalizmu.

Druą formą działalności jest bardziej tradycyjna. Po prostu sieć sklepów spożywczych. Małych, dużych i bardzo dużych. Rozsianych po całym mieście. Sprawnie zarządzanych. Marzeniem Prezesa jest komputerowa sieć pomiędzy sklepami i „centralą”. Da to możliwość szybkiego reagowania na zmieniające się wymagania rynku, czyli nas-klientów. Na razie do końca czerwca sklepy „Społem” mają zostać całkowicie „sfiskalizowane” (przepraszam za to brzydkie słowo), co oznacza po prostu system kasowy umożliwiający pełny wgląd w ilość sprzedanego towaru, informację o stanie magazynu, wysokości podatku VAT do zapłacenia i kilku innych danych.

Zdając sobie sprawę z wielu za-szłości, nie zawsze dla „Społem” korzystnych **prezes PSS Zbigniew Zdeb jest ostrożny w promowaniu swoich sklepów.**

Twierdzi, że gdy poziom usług zostanie



Prezes Zbigniew Zdeb: użyczanie to jedna z form zarabiania pieniędzy

doprowadzony do właściwego (wysokiego) poziomu, będzie można zacząć intensywną kampanię reklamową. Na razie po Kędzierzynie-Koźlu jeździ autobus, kiedyś czerwony, teraz wyklejony reklamą jedynej chyba w mieście sklepu czynnego non-stop, „społemowskiego” oczywiście.

Można sceptycznie stwierdzić, że tekst ten to laurka z okazji 50 rocznicy urodzin PSS „Społem”. I tak po części jest. Ale jest to laurka w pełni uzasadniona ekonomicznie. Od 1984 roku Spółdzielnia przynosi zyski. Inwestuje w infrastrukturę, remontuje, modernizuje. Stara się nadążyć za coraz większymi wymaganiami trudnego rynku produktów spożywczych. Dla naszej satysfakcji i zadowoleniu 271 członków Spółdzielni. Oby tak dalej.

P.G.



- ul. Świerczewskiego 4 (ORBIS) tel. 332-89
- ul. Reja 9 (Pawilon "POGORZELEC")
- ul. Krzywoustego 16 A
- Dom Towarowy "CHEMIK"

47-220 Kędzierzyn-Koźle  
ul. Świerczewskiego 4 i 6  
tel./fax 332-89 tlix 39349 bart.pl

## BAN-ART

FIRMA HANDLOWA

- EKSPRESOWE USŁUGI FOTOGRAFICZNE
- AKCESORIA FOTOGRAFICZNE
- ART. PAPIERNICZO- FOTOGRAFICZNE
- USŁUGI VIDEO

### Twoje zdjęcia w ciągu 1 godziny

# Podsumowano uroczyste II Miejski Plebiscyt na Najlepszego Sportowca

## Szkół Podstawowych w roku 1994.

Po raz pierwszy sklasyfikowano też uczniów - sportowców szkół średnich. W rankingu „podstawówek” laureatami zostali:

### Dziewczęta:

1. Anna Żarska (tenis ziemny) SP 6;
2. Aleksandra Dutkiewicz (pływanie) SP 9;
3. Patrycja Bandurowska (tenis z.) SP 1;
4. Ewa Sikorska (LA) SP 19;
5. Agnieszka Marek (pływanie) SP 9;
6. Beata Lelicka (pływanie) SP 9;
7. Anna Żak (LA) SP 1;
8. Agata Olkowicz (siatkówka) SP 19;
9. Maria Rusin (koszykówka) SP 3;
10. Magdalena Urbanowska (LA) SP 3.

### Chłopcy:

1. Piotr Florczyk (pływanie) SP 9;
2. Jędrzej Żarski (tenis ziemny) SP 6;
3. Grzegorz Niewiadomski (piłka n.) SP 11;
5. Grzegorz Fiedura (piłka nożna) SP 6;
6. Paweł Machynia (koszykówka) SP 12;
7. Przemysław Gnielka (LA) SP 1;
8. Andrzej Jurkowski (LA) SP 15;
9. Marek Zajac (koszykówka) SP 2;
10. Marek Furman (LA) SP 2.

Na honorowej liście wśród szkół średnich znalazło się dziesięć nazwisk.

Zwyciężyła **Magdalena Kupiec** - pływaczka, olimpijka z Barcelony, uczennica LO Kędzierzyn. Kolejne miejsca zdobyli:

2. **Krzysztof Malinowski** (LA) Zespół Szkół Żeglugi Śródlądowej;
3. **Elżbieta Wilk** (ratownictwo wodne) LO Koźle;
4. **Wojciech Serafin** (siatkówka) LO Kędzierzyn;
5. **Rafał Tataruch** (LA) Zespół Szkół Technicznych;
6. **Marek Andrusyszyn** (LA) Zespół Szkół Żeglugi Śródlądowej;
7. **Tomasz Kieś** (siatkówka) Zespół Szkół Energetycznych;
8. **Krzysztof Kosmal** (LA) Koźle;
9. **Piotr Szpaczek** (LA) Zespół Szkół Energetycznych;
10. **Arkadiusz Skubański** (piłka nożna) Zespół Szkół Budowlanych.

Impreza doszła do skutku dzięki Zarządowi Miejskiemu SZS, Urzędowi Miejskiemu - Wydziałowi Inicjatyw Miejskich - (główny fundator nagród rzeczowych dla wszystkich wyróżnionych) i Delegaturze Kuratorium Oświaty. Uroczystość oświetliły występy zespołu tanecznego szkoły nr 6. Obecni byli prezydenci Kędzierzyna-Koźla - Mirosław Borzym i Dariusz Jorg, kierownik Wydziału Inicjatyw Miejskich - Daniel Nurzyński oraz Leszek Kuśmierczyk z zarządu wojewódzkiego SZS. Najwięcej pracy w przeprowadzeniu tej edycji plebiscytu włożyli nauczyciele - Zenona Kuś i Zbigniew Urych.

Na liście laureatów znalazło się też 17 nazwisk uczniów - sportowców, którzy otrzymali wyróżnienia:

1. **Izabela Czarska** SP Nr 15 (LA);
2. **Małgorzata Buszko** SP 8 (badminton);
3. **Izabela Gregorczyk** SP 9 (siatkówka);
4. **Beata Grzywacz** SP Nr 18 (LA);
5. **Krystyna Cichoń** SP Nr 18 (LA);
6. **Magda Andrejczuk** SP Nr 7 (LA);
7. **Sławek Mirga** SP Nr 6 (łyżwy, LA);
8. **Radek Górski** SP Nr 19 (siatkówka);
9. **Cyprian Wiśniowski** SP 3 (łyżwy, LA);
10. **Andrzej Sitek** SP Nr 2 (koszykówka);
11. **Jarosław Korczyński** SP 3 (łyżwy);
12. **Krzysztof Wiśniewski** SP Nr 10 (LA);
13. **Piotr Gamoń** SP Nr 8 (badminton);
14. **Mariusz Banaś** SP Nr 11 (LA);
15. **Kamil Kunicki** SP Nr 1 (LA);
16. **Marek Chodakowski** SP 9 (siatkówka);
17. **Arkadiusz Kisieniowski** SP Nr 10 (LA).

## OGÓLNOPOLSKI TURNIEJ JUNIORÓW W TENISIE

15.03.95 Na ogólnopolskim turnieju juniorów w tenisie rozegranym w Drzkonowie duży sukces odniosła **Anna Żarska** (STKS). Zdobyła ona 2 lokatę ulegając w finale tej imprezy piątej juniorce świata, **Aleksandrze Olszy** (GTT Katowice) 4:6, 4:6. Jej kolega klubowy **Roman Zapart** startując w mistrzostwach Śląska Seniorów w Zabrze wywalczył brązowy medal przegrywając z późniejszym zwycięzcą mistrzostw **Michałem Piękosiem** (Górnik Bytom) 4:6, 6:4, 5:7.

## KOLEJNE MEDALE MAGDY

17 - 19.03.95 Na rozegranych w Spale zimowych pływackich mistrzostwach Polski z dobrej strony pokazała się **Magdalena Kupiec** (MMKS), która zdobyła trzy medale. Była druga na 50 m stylem klasycznym (czas 32,62 sek), oraz 2 razy trzecia - na 100 m st. klasycznym (1:10,70 sek) i na 50 m st. motylkowym (29,03 sek).



Sekretarze Szkolnego Związku Sportowego Zenona Kuś i Zbigniew Urych wręczają nagrody.

## SZACHY BŁYSKAWICZNE

2.04.95. Staraniem działaczy szachowych z Kędzierzyna-Koźła w Domu kultury „Chemik” zorganizowano Otwarte Indywidualne Mistrzostwa Województwa Opolskiego w grze błyskawicznej. Rywalizowało 36 zawodników z 9 klubów. Zabrakło tylko Aleksandra Hrydiuka z Kędzierzyna, przebywającego w tym czasie na turnieju w Krynicy. „Błyskawicznym” mistrzem Opolszczyzny został **Konrad Szcześniak** (Zarzewie Prudnik) - 30,5 pkt, który w pokonanym polu zostawił między innymi ubiegłorocznego zwycięzcę **R. Tustanowskiego**. Najlepszy z gospodarzy **H. Gorajek** (Szach K-K) był piąty - 29,0 pkt, a na 12 pozycji uplasował się kolejny przedstawiciel „Szacha” - **Andrzej Klimiec**.

W trwającym 10 godzin turnieju każdy zawodnik rozegrał 35 pięciominutowych partii. Sędzią głównym mistrzostw był **Ginter Faber**.

## SUKCESY TENISISTÓW

**Patrycja Bandurowska** (KKT) brała udział w międzynarodowych tenisowych mistrzostwach Anglii, gdzie dotarła aż do ćwierćfinałów w kategorii 18-latków. Zawody te zaliczane są do turniejów klasyfikacyjnych światowej listy juniorek (JTF). Młodzianka tenisistka przebywa aktualnie na tournée po Dalekim Wschodzie, gdzie gra cykl turniejów w Japonii, Malezji, Indonezji, Brunei i na Tajwanie.

Życzymy udanych występów.

## MEDALE PŁYWAKÓW MMKS-U

Podczas Zimowych Pływackich Mistrzostw Polski rozegranych w Raciborzu i Zielonej Górze dobrze spisali się młodzi pływacy trenowani przez Zbigniewa Liskowicza. **Aleksandra Dutkiewicz** zdobyła 2 razy „brąz” na 100 i 200 m st. grzbietowym. **Piotr Florczyk** był trzeci na 200 m stylem klasycznym. Bliższe podium była też (4 lokata) **Jolanta Krauze** na 50 m stylem dowolnym.

## MOSTOSTAL -Z PRZED SZANSĄ

Siatkarze Mostostalu-Z znakomicie spisali się w końcowej fazie rozgrywek serii „B” ekstraklasy rozgrywając dwa razy po 3:0 (turniej w Kędzierzynie i w Warszawie) z najgroźniejszym rywalem Górnikiem Radlin. 2 miejsce w grupie dało podopiecznym trenera Leszka Milewskiego możliwość walki w barwach o wejście do serii „A”. 22-23.04 we własnej hali nasi zawodnicy przystąpią do rywalizacji z Włóknierzem Bielsko-Biała. Trzeba wygrać 3 spotkania, aby awansować. Mocno liczymy na R. Kwassowskiego, T. Szarka, T. Palucha, B. Mienculewicza, R. Dembończyka, G. Makarskiego, W. Wolińskiego i ich młodszych kolegów bo wbrew wszystkiemu zależy od ich postawy w konfrontacji z rywalami. Życzymy powodzenia i czekamy na pomyślne wieści z parkietów.

## MMKS Z PUCHAREM

9.04.95 Szkoła Podstawowa Nr 12 była organizatorem I Ogólnopolskiego turnieju w koszykówce kadetów, na który zaprosiła najlepsze zespoły krajowe w tej kategorii wiekowej. 4-dniowe zmagania na parkiecie hali Zespołu Szkół Budowlanych w Koźlu zakończyły się sukcesem koszykarzy z MKS-u K-Koźle przed Rawią Rawicz i Startem Łódź. Podopieczni trenera Aleksandra Sędzika zdobyli puchar ufundowany przez prezydenta naszego miasta Mirosława Borzyma. MMKS grał w składzie: **Andrzej Sitek, Paweł Machynia, Arkadiusz Iwa, Grzegorz Zajac, Robert Bielen, Tomasz Pora, Michał Krzystkiewicz, Patryk Ignacy, Szymon Gryc, Paweł Dutkiewicz, Damian Zawitowski, Sławomir Krzywański.**

Trener **Tadeusz Janicki** powołał do kadry makroregionu śląskiego koszykarzy - kadetów czterech najlepszych zawodników MMKS-u: **Andrzeja Siteka, Pawła Machynię, Arkadiusza Iwę, Grzegorza Zajacę**, którym życzymy także awansu do kadry narodowej.

## "4" GÓRĄ

W Opolu odbył się finałowy turniej tenisa stołowego Szkół Specjalnych. Kędzierzyn-Koźle reprezentowali uczniowie SPS nr 4, którzy zwyciężyli w punktacji drużynowej (500 pkt) wyprzedzając SOSW Leśnica i SPS Głubczyce. Indywidualnie wśród dziewcząt **W. Jurzyca** i **M. Nowak** wywalczyły brązowe medale, natomiast w kategorii chłopców **S. Szymoniak** był drugi, a **K. Opic** trzeci.



## MISTRZOSTWA ZAPAŚNIKÓW

26 marca br. 99 zawodników z całego województwa startowało w mistrzostwach Opolszczyzny w zapasach (styl klasyczny) w kategoriach: dzieci, kadetów i juniorów. Zawody rozegrano w sali SP Nr 7 (podziękowania dla dyrekcji za pomoc w organizacji mistrzostw), a inicjatorem był trener **Marian Balon** z Kędzierzyńskiej „Unii”. Młodzi zapaśnicy z naszego miasta zdobyli sporo medali, dominując zdecydowanie w niektórych kategoriach wagowych. Wśród dzieci: waga 30 kg - 3 miejsce - **S. Gołda**, waga 50 kg - 1 i 2 miejsce - **J. Struś** i **A. Śliwa**; waga 55 kg - 3 miejsce - **S. Malinowski**. W kategorii kadetów: waga 40 kg - 2 m - **K. Jasiński** 3 m - **B. Łyskaniuk**; waga 43 kg - 2 m - **G. Bugaj**, 3 m - **M. Tomaszewski**; waga 95 kg - 2 m - **M. Mazur**. Juniorzy: waga 62 kg - 1 m - **D. Onyszkiewicz**, 2 m - **J. Mielniczek**, 3 m - **D. Paszek**; waga 68 kg - 2 m - **D. Balon**; waga 74 kg - 1 m **M. Orłowski**.

Honorowym gościem mistrzostw był **Wiktor Zarzecki** (aktualnie mieszkający w Raciborzu), wieloletni trener zapaśników byłego Chemika Kędzierzyna-Koźła.

## Kędzierzyński Klub Szachowy „Szach” i Dom Kultury RSM „Chemik”

byli organizatorami cyklu 6-ciu turniejów w szachach błyskawicznych tzw. blitza. Najlepsze wyniki z 4-ch turniejów uwzględniono w klasyfikacji końcowej. Zdecydowanym zwycięzcą został: **Henryk Grojak** - 117,5pkt kolejnego miejsca zajęli: **Roman Pietruczuk** - 112 pkt **Stefan Kowalski** - 108 pkt **Andrzej Klimiec** - 105 pkt **Marian Sefeld** - 98,5pkt - wszyscy z KKSz „Szach”. Szósty był **Roman Cristofili** - 92,5pkt - „Hetman” K-Koźle.

W turniejach udział wzięło - 104 szachistów.

## PIŁKARSKA WIOSNA

W połowie marca rozpoczęły się rozgrywki rundy rewanżowej sezonu 1994/95. Jako pierwsi do walki o mistrzowskie punkty przystąpiły zespoły ligi wojewódzkiej.

Odra CPN Koźle gra w kratkę. Zwycięstwa 1:0 z Górnikiem Kłodnica i 1:0 ze Śląskiem Łubnierz przeplatane są porażkami 0:2 z Victorią w Cisku. Po 4 kolejkach spotkań podopieczni trenera **Henryka Sadowskiego**, który od stycznia br. objął pieczę szkoleniową nad piłkarzami zajmują 13 pozycję w tabeli mając na koncie 15 punktów. Liczymy, że w kolejnych meczach Odra CPN podreperuje znacznie swoje miejsce w „okręgowce” odnosząc więcej zwycięstw. W dotychczasowych występach barwy drużyny reprezentowali: **Kasperski** - **Andrzejczak** (Wycisk), **Koś**, **Stobrawe**, **Goławski**, **Mochnik**, **Hliwa**, **Ściborski**, **Rybotycki**, **Turek**, **Lamber** (Polityło). Drugi nasz reprezentant na tym szczeblu

c.d.str. 20

S P O R T Y

rozgrywek Górnik Kłodnica chyba już pogodził się z losem spadkowicza. Kłodniczanie przegrali (np. z BTP Brzeg 0:4 i LZS Kuniów 0:5) wszystkie dotychczasowe wiosenne potyczki okupując z 4 punktami ostatnie miejsce w lidze wojewódzkiej. Kierownictwu Klubu wypada teraz budować zespół przyszłościowy, aby po spadku do klasy „A” Górnik mógł niebawem awansować.

**Bardzo dobrze spisują się w lidze międzywojewódzkiej futboliści „Unii” K-Koźle**, którzy nie przegrali 8 kolejnych spotkań mistrzowskich. Zachowują w dalszym ciągu szansę na awans do III ligi (w tym sezonie awansuje 2 pierwsze drużyny). Są na 3 miejscu mając 26 pkt. Zespół trenowany przez Zygryda Blauta w inauguracyjnym (derbowym) meczu wiosennym pokonał 2:0 Polonię Nysa po golach Mariusza Sulimy, następnie wygra w Cieszynie z tamtejszym Piastem 3:1 i odniósł zwycięstwo 1:0 nad Viktorią Częstochowa. Oby tak dalej, do końca rozgrywek, a nowe kierownictwo „Unii” będzie mogło mówić o sukcesie, na który czekają kędzierzyńscy kibice „kopanej”. Dotychczas „Unia” grała w składzie: Barszcz, Stolarewski, Niciejewski, Skubański (Gnoiński), Gąsior, Iwanek, Stobrawe, Dziewulski, Sulima, Chojnowski, Matyjasek (Wieczorek). Do wysokiej dyspozycji strzeleckiej powrócił Mariusz Sulima, który w 3 meczach strzelił 4 gole. Tak trzymać!

**TERMINARZ ROZGRYWEK  
KLASY  
MIĘDZYWOJEWÓDZKIEJ  
I WOJEWÓDZKIEJ:**

**KLASA MW**

- 07.05.95-17.00 Unia - Morcinek Kaczyce
- 13.05.95-17.00 Kalwarianka - Unia
- 20.05.95-17.00 Unia - Skra Częstochowa
- 28.05.95-17.00 Czarni Otmuchów - Unia
- 03.06.95-17.00 Unia - Unia Oświęcim
- 11.06.95-17.30 Zawisza Pajęczno - Unia
- 18.06.95-17.30 Unia - BBTS Bielsko-B.
- 24.06.95-17.30 Pasjonat Dankowice - Unia

**KLASA „W”**

- 07.05.95-17.00 Odra CPN - Unia Tułowice
- Górnik - Odra II Opole
- 13.05.95-17.00 Unia Tułowice - Górnik Pogoń Prudnik - Odra CPN
- 20.05.95-17.00 Odra CPN - LZS Kuniów
- Włókniarz Kietrz - Górnik
- 27.05.95-17.00 Górnik - Śląsk Łubiany
- BTP Brzeg - Odra CPN
- 03.06.95-17.00 Odra CPN - GKS Grodków
- Victoria Cisek - Górnik
- 10.06.95-17.00 Górnik - Naprzód Ujazd - Niezdrowice
- KKS Kluczbork - Odra CPN
- 18.06.95-17.00 Odra CPN - Budowlani Strzelce
- LZS Łowkowie - Górnik
- 24.06.95-17.00 Górnik - Pogoń Łosiów
- Odra II Opole - Odra CPN

# Kozielscy „Mnisi”

## Historia Kung-fu jest prawie tak długa, jak historia cywilizacji ludzkiej na Dalekim Wschodzie. Narodziny VING-CHUN - stylu walki sięgają swymi korzeniami słynnego klasztoru SHAOLIN.

Kozielska Szkoła VING-CHUN KUNG FU jest najstarszą szkołą założoną przez praktyków tego stylu na Śląsku jak i też w Polsce.

Początki jej działalności przypadają na 1977 rok. Zajęcia w tej szkole stylowej od początku po dzień dzisiejszy prowadzi mgr wychowania fizycznego **Józef Szargut** nauczyciel Zespołu Szkół Zawodowych im. Powstańców Śląskich w Kędzierzynie-Koźlu, gdzie mieści się siedziba szkoły kung-fu, która jest bazą rozwoju tego nurtu stylowego. Kozielska szkoła jest członkiem EUROPEAN LOK-YIUWING-CHUN INTERNATIONAL MARTIAL ART ASSOCIATION, której szefem jest MISTRZ WILHELM BLECH (Niemcy).

Obecnie, - Kozielska Szkoła Kung-fu jest niezależną organizacją od istniejących w kraju STOWARZYSZEŃ i FEDERACJI STYLOWYCH. Prowadzi zajęcia treningowe w krajowych ośrodkach filialnych a także współpracuje z pokrewnymi szkołami za granicą. W kierowaniu szkołą pomagają instruktorzy asystenci:

**Jarosław Rąbalski** - student IV roku filologii germańskiej Uniwersytetu Opolskiego, który jest pełnomocnikiem d/s współpracy z zagranicą. **Tomasz Kwinta** - uczeń Zespołu Szkół Technicznych w Blachowni Śl. **Mariusz Łoś** - uczeń Technikum Żeglugi Śródlądowej w Koźlu.

**PROGRAM NAUCZANIA OBEJMUJE NAUKĘ:**

- ćwiczeń ogólnorozwojowych
- technik ręcznych (bez broni)
- form systemu
- praktykę „CHI-SAO” (ćwiczenie lepkich rąk)
- technik „drewnianego człowieka”
- orientalnych technik gimnastyki leczniczej
- znajomości chińskiej tradycji, filozofii i kultury.

*Zainteresowanych tą formą zajęć rekreacyjnych zapraszam do treningów. Zapisy dzieci od 7-12 lat dokonują rodzice, młodzież szkół ponadpodstawowych - samodzielnie w każdą środę od 16.30 - 17.30 (duża sala gimnastyczna - ZSZ ul. Skarbowa 2).*

Sifu Józef Szargut



Foto Venus

**„SERWUS” MIEJSKI SERWIS INFORMACYJNY KĘDZIERZYNA - KOZŁA**  
 PIOTR GABRYSZ (opracowanie całości), RYSZARD PACUŁT (historia), ZBIGNIEW TOKARSKI (sport), Bank Pekao SA (biznes serwis), MARIOLLA MOTYL (oprac. techniczne i graficzne), IWONA PIONTEK (współpraca), DANIEL NURZYŃSKI (zdjęcia)

LISTY: Urząd Miasta, Wydział Inicjatyw Miejskich Kędzierzyn-Koźle ul. Piramowicza 32.

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść i formę zamieszczonych reklam

Wydawca: Wydział Inicjatyw Miejskich Urzędu Miasta. Telefon Redakcji - 82-12-28